



Consejo Económico y Social

Distribución: general
6 de noviembre de 2015

Original: inglés



Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Comisión Económica para Europa

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Comité de Bosques y de la Industria Forestal

Comisión Forestal Europea

73.^a reunión

Engelberg, 2-6 de noviembre de 2015

Tema 10 del programa provisional

Aprobación del informe

38.^a reunión

Engelberg, 2-6 de noviembre de 2015

Informe de la reunión conjunta del Comité de Bosques y de la Industria Forestal en su 73.^a reunión y la Comisión Forestal Europea en su 38.^a reunión

I. Introducción

1. Por invitación del Gobierno de Suiza, la 73.^a reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) y la 38.^a reunión de la Comisión Forestal Europea (CFE), bajo el título “Silva 2015”, así como la tercera Semana Forestal Europea, se celebraron conjuntamente en Engelberg (Suiza), del 2 al 6 de noviembre de 2015. Asistieron a la reunión más de 230 participantes.

II. Participación

2. En la reunión participaron delegaciones de los 39 Estados miembros siguientes: Albania, Alemania, Armenia, Austria, Belarús, Bélgica, el Canadá, Croacia, Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, España, los Estados Unidos de América, Estonia, la ex República Yugoslava de Macedonia, la Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Hungría, Irlanda, Israel, Italia, Kazajstán, Kirguistán, Liechtenstein, Lituania, Noruega, los Países Bajos, Polonia, el Reino Unido, la República Checa, la República de Moldova, Suecia, Suiza, Tayikistán, Turquía, Ucrania y Uzbekistán.

3. Participaron también en la reunión representantes de la Unión Europea.

4. Estuvieron asimismo presentes las siguientes organizaciones intergubernamentales: el Instituto Forestal Europeo (EFI) y el Fondo Internacional para salvar el Mar de Aral (IFAS).

5. Asistieron a la reunión representantes de la Unidad de Enlace Madrid de Forest Europe.

6. También asistieron representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales: Albaforest Center, el Grupo de trabajo sobre bosques de montaña del Convenio de los Alpes, la Association des Femmes Peuples Autochtones du Tchad, el Departamento de Ciencias Agrícolas, Forestales y Alimentarias (HAFL) de la Universidad de Ciencias Aplicadas de Berna, la Unión central de productores agrícolas y propietarios de bosques, Crann - Trees for Ireland, la Federación Finlandesa de Industrias Forestales, el Consejo de Manejo Forestal (FSC), Helvetas - Swiss Intercooperation, el Plan de acción para el Mediterráneo – Plan Bleu, Pro Natura/Amigos de la Tierra Suiza, el Programa de Integración y Desarrollo del Pueblo Pigmeo, Québec Arbres, la Red Nacional de Pueblos Indígenas del Congo, RVR Service AG - Clean Forest Club, la Conferencia Suiza de Directores Cantonales de Bosques y Caza, el Sindicato Forestal Suizo, la Unión Forestal Suiza, la Fundación para el Desarrollo del Impacto Social (SIDF), la Sociedad suiza de silvicultores, la Unión de Silvicultores del Sur de Europa (USSE) – Agrupación Europea de Interés Económico (AEIE), la Unión de Silvicultores Europeos (UEF). Por invitación de la Secretaría, asistió también un gran número de representantes de otras organizaciones, el sector privado, entidades locales, el sector académico y medios de comunicación.

III. Apertura de la reunión

7. Inauguró la reunión el Sr. Christoph Dürri (Suiza), Presidente del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y Copresidente de la reunión. El Sr. Dürri dio la bienvenida a los delegados y presentó a los oradores de la sesión inaugural: la Sra. Doris Leuthard, Consejera Federal de Suiza; el Sr. Christian Friis Bach, Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas y Secretario Ejecutivo de la CEPE; el Sr. Tony Alonzi, Representante Regional Adjunto de la FAO para Europa y Asia central; la Sra. Jaqueline de Quattro, Presidenta de la Conferencia de Consejeros Cantonales Responsables de los Bosques; y el Sr. Paul Federer, Consejero del Cantón de Obwalden.

8. La Sra. Doris Leuthard manifestó su agradecimiento a la CEPE y a la FAO por la preparación conjunta de la reunión y repasó la importancia de los bosques en Suiza. También analizó el enfoque de este país en cuanto a la protección de los bosques y los servicios que estos prestan, así como la importancia de alcanzar estas metas a escala mundial y los retos que ello plantea. Subrayó además el hecho de que la legislación y un contexto favorable eran las claves del buen resultado obtenido en Suiza.

9. El Sr. Christian Friis Bach dio la bienvenida a los participantes y destacó los muchos años de cooperación entre la CEPE y la FAO en las siete décadas de existencia de estas dos organizaciones. Puso de relieve los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), que conferían a las Naciones Unidas un sólido mandato para seguir apoyando a los países en sus esfuerzos por crear sociedades prósperas y conservar los recursos naturales de nuestro planeta.

10. El Sr. Tony Alonzi señaló que 2015 había sido un año decisivo para los bosques y el sector forestal, como lo demuestra la culminación de diversos procesos normativos mundiales que están relacionados con los bosques o inciden en estos. La FAO había tenido en cuenta estas novedades a nivel mundial y había examinado su propio marco estratégico, además de adoptar nuevos objetivos estratégicos transversales. El Sr. Alonzi recordó asimismo el programa de la FAO en la región, que abarcaba la labor desempeñada por las oficinas de Budapest y Ankara y por la Sección de la Madera y los Bosques de la CEPE/FAO en Ginebra.

11. La Sra. Jaqueline de Quattro analizó el papel que pueden desempeñar los bosques para alcanzar una economía verde y el énfasis que pone Suiza en lograr una economía de este tipo a nivel federal y cantonal. Aunque algunos temas forestales podían abordarse a nivel local, muchos exigían coordinación a nivel internacional.

12. El Sr. Paul Federer informó a los delegados de la importante función de los bosques en el cantón de Obwalden y presentó aspectos clave de la ordenación forestal. Aunque hizo hincapié en la importancia de las funciones protectoras de los bosques, reconoció también sus funciones económicas así como otros servicios que prestan.

13. El Copresidente, el Sr. Dürr, presentó a un grupo de cantantes suizos de yodel que interpretaron una canción tradicional de las montañas.

IV. Aprobación del programa

Documentación: ECE/TIM/2015/1–FO:EFC/15/1 y ECE/TIM/2015/1/Corr.1–FO:EFC/15/1/Corr.1

14. El Sr. Rob Busink (Países Bajos), Presidente de la CFE y Copresidente de la reunión, dio la bienvenida a los participantes, presentó el programa provisional e informó a los delegados de las modificaciones en el calendario provisional, aprobadas por la Mesa del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y el Comité Ejecutivo de la CFE en su reunión conjunta del 1 de noviembre de 2015.

15. El programa se aprobó sin cambios.

V. Contexto mundial y regional

Documentación: ECE/TIM/2015/3–FO:EFC/15/3 y ECE/TIM/2015/INF. 2–FO:EFC15/INF.2

16. El Sr. Rob Busink presentó al primer orador, el Sr. Thomas Gass, Subsecretario General de las Naciones Unidas, que se dirigió a los asistentes a través de un mensaje de vídeo. El Sr. Gass informó a los delegados de los avances recientes en relación con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. El Sr. Gass subrayó la importancia de los bosques para la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y señaló el papel fundamental de un enfoque intersectorial en la puesta en práctica de los mismos.

17. El Sr. Heikki Granholm (Finlandia) presentó los principales resultados de la undécima reunión del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques (FNUB-11). El Acuerdo Internacional sobre los Bosques se había ampliado hasta 2030. El Sr. Granholm informó a los delegados sobre la resolución del FNUB y destacó la elaboración en curso del “Plan estratégico” para 2017-2030 y el fortalecimiento de la Red Mundial de Fomento de la Financiación Forestal. Además, proporcionó a los delegados información actualizada sobre las medidas que se tomarán en los dos próximos años y subrayó la importancia del proceso del FNUB para la labor conjunta de la CEPE y la FAO en la región.

18. La Sra. Eva Müller, de la FAO, presentó los resultados del XIV Congreso Forestal Mundial, al que habían asistido 4 000 participantes, incluida una cifra récord de ministros. El resultado más importante del Congreso era una nueva visión para 2050 relativa a los bosques y las actividades forestales, en la que se destacaba la contribución de los bosques a los ODS y a la adaptación al cambio climático y su mitigación, así como la importancia de los mismos para la seguridad alimentaria y la nutrición. Esta visión aboga por el establecimiento de nuevas asociaciones entre sectores y una gobernanza mejorada a fin de mantener los múltiples servicios de los bosques en el ámbito del paisaje.

19. La Sra. Elena Estrada Wilke, de la Unidad de Enlace de Madrid de Forest Europe, informó a los delegados sobre los resultados de la séptima Conferencia Ministerial de Forest Europe, en particular la declaración ministerial, la decisión ministerial y las dos resoluciones ministeriales. También facilitó información sobre la Conferencia Ministerial Extraordinaria de Forest Europe y su Decisión Ministerial y acerca de las principales conclusiones derivadas del informe *State of Europe's Forests 2015* (El estado de los bosques de Europa 2015) publicado recientemente.

20. El Sr. Busink presentó al Sr. Roman Bobrovskii, ganador del XII Certamen Juvenil Internacional sobre los Bosques (2015). El Sr. Bobrovskii destacó la enorme importancia que reviste para los silvicultores jóvenes la posibilidad de beneficiarse de los conocimientos y la experiencia de silvicultores experimentados.

21. El Sr. Bruno Oberle, Director de la Oficina Federal para el Medio Ambiente de Suiza, analizó la aplicación regional de las decisiones de ámbito mundial y subrayó la necesidad de

políticas integradas que tengan en cuenta la totalidad de los servicios forestales. Los criterios e indicadores eran fundamentales; se requería la cooperación entre los países de la región para convenir parámetros de medición bien fundados. El Plan de acción de Rovaniemi para el sector forestal en una economía verde se ha convertido en un instrumento fundamental para orientar la ordenación forestal sostenible. El Sr. Oberle elogió el buen trabajo realizado en el pasado por la sección conjunta FAO/CEPE y manifestó su deseo de que esta provechosa cooperación continuara, por ejemplo, con el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible relativos a los bosques.

22. La Sra. Helga Pülzl, del EFI, expuso una visión sinóptica de las novedades en materia de políticas de ámbito mundial y regional presentadas en la sesión de la mañana, en particular la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible, los resultados del FNUB-11, las conferencias ministeriales de Forest Europe y su relevancia en el contexto regional. Presentó asimismo los aspectos fundamentales de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) y el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) que guardaban relación con los bosques e ilustró su pertinencia para la región.

23. El Sr. Kenneth MacDicken, de la FAO, presentó los resultados principales y las conclusiones clave de la Evaluación de los Recursos Forestales Mundiales (FRA) 2015. La tasa de pérdida de superficie forestal se había reducido a la mitad y en 2015 era menos de la décima parte de la tasa de crecimiento de la población humana. La superficie forestal había seguido aumentando en las zonas templadas y boreales y disminuyendo en los trópicos. El Sr. MacDicken señaló que la capacidad de gestionar los bosques a largo plazo nunca había sido más sólida y subrayó los inmensos recursos, tanto humanos como financieros, que se habían destinado a la elaboración de la publicación y la cooperación con otras organizaciones, tales como la CEPE y Forest Europe.

24. El Sr. Kit Prins, experto forestal independiente, presentó el estudio conjunto de la CEPE y la FAO titulado *Forests in the ECE Region: Trends and challenges in achieving the Global Objectives on Forests* (Los bosques en la región de la CEPE: tendencias y desafíos en la consecución de los objetivos mundiales sobre los bosques) preparado para el FNUB-11, en el que se utilizaron los datos existentes para evaluar los avances obtenidos en la consecución de los objetivos mundiales sobre los bosques. El estudio demostró asimismo la importancia de las evaluaciones regionales y su aportación al proceso del FNUB. El Sr. Prins concluyó que el enfoque regional, aplicado para el estudio, complementa otras escalas y puede movilizar recursos, servicios de expertos y órganos regionales. El método utilizado para la elaboración del estudio ayudaba a determinar retos y problemas y podía contribuir también a la formulación de instrumentos futuros.

25. El Sr. Stein Tomter (Noruega), jefe del Equipo de especialistas sobre el seguimiento de la ordenación forestal sostenible de la CEPE y de la FAO, ofreció una visión general de las enseñanzas obtenidas del ciclo de presentación de informes mundiales y regionales sobre los bosques y la ordenación forestal sostenible para 2015. Aunque se habían obtenido mejoras significativas en cuanto a la armonización y la reducción de duplicaciones en la presentación de informes, aún quedaba margen para nuevos avances.

26. La delegación francesa observó que no todos los documentos de reunión estaban disponibles en francés, un idioma oficial de las Naciones Unidas. La Secretaría lamentó esta situación, ya que la mayoría de documentos se habían presentado a tiempo, y expresó que transmitiría la inquietud de la delegación francesa a la Sección de Gestión de Documentos de las Naciones Unidas.

27. Los delegados de Alemania, Austria, Bélgica, los Estados Unidos, la Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Noruega, Polonia, Suiza, Ucrania así como la Comisión Europea formularon observaciones de fondo sobre la continuación de los trabajos en los procesos normativos mundiales y regionales y la presentación de informes sobre los bosques, en el marco de los actuales mandatos de la CEPE y la FAO.

28. El Comité y la Comisión alentaron a los países a:

- a) participar activamente en la labor del FNUB y en la aplicación de los ODS en lo relativo a los bosques mediante el fortalecimiento de la contribución

socioeconómica de los mismos, y a realizar un seguimiento de los progresos obtenidos utilizando el Instrumento jurídicamente no vinculante sobre todos los tipos de bosques de las Naciones Unidas y los programas forestales nacionales como marcos para la aplicación;

b) continuar los esfuerzos por integrar el cambio climático en sus programas forestales nacionales y reflejar adecuadamente los bosques en sus estrategias y planes relativos al cambio climático.

29. El Comité y la Comisión valoraron positivamente la labor conjunta realizada y pidieron a la CEPE y la FAO, dentro de sus mandatos actuales, que:

a) colaboraran para apoyar la aplicación nacional de los ODS y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible en lo referente a los bosques, en cooperación con miembros de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques (ACB);

b) trabajaran conjuntamente en la elaboración de indicadores forestales de ámbito mundial, basándose en los indicadores existentes, en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y formas eficaces de medirlos, en el marco del Grupo Interinstitucional de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, pidiéndose además que la FAO y la CEPE siguieran realizando aportaciones a dicho grupo;

c) continuaran prestando apoyo a los países de forma conjunta, a través de la provisión de herramientas y asistencia técnica para integrar las cuestiones relacionadas con la mitigación del cambio climático y la adaptación al mismo en el sector forestal y sectores conexos; y brindaran asistencia para fortalecer los sistemas nacionales de seguimiento forestal para la mitigación del cambio climático;

d) siguieran proporcionando a los Estados Miembros y partes interesadas de forma conjunta y periódica, a través del Programa integrado de trabajo, información actualizada sobre las novedades a escala mundial y regional referentes a las políticas forestales, basándose asimismo en la posible información aportada por los equipos de especialistas de la CEPE y la FAO, a fin de contribuir a la aplicación y el proceso de examen de los ODS.

30. Alemania, Bélgica, Francia y Noruega señalaron las ventajas de que la FAO coordinara las actividades mencionadas en el subapartado 29 b).

31. Los delegados reconocieron la importancia de las aportaciones realizadas hasta el momento al FNUB por el Comité y la Comisión, en particular a través de su Secretaría conjunta, y analizaron la posible contribución regional a la elaboración del Plan estratégico del FNUB y su próximo programa de trabajo. Aunque se manifestaron opiniones diversas acerca de la oportunidad de la contribución regional, se reconoció la necesidad de que la CEPE y la FAO realizaran futuras aportaciones regionales conjuntas.

32. El Comité y la Comisión consideraron positivamente los resultados de las conferencias ministeriales de Forest Europe y recibieron con agrado la invitación a reforzar la cooperación entre Forest Europe y la labor conjunta de la CEPE y la FAO en la región. Alemania, Austria, Bélgica, Francia, Georgia, Noruega y Ucrania destacaron el papel de Forest Europe como plataforma política en Europa y la importancia de seguir colaborando estrechamente con esta, y señalaron el papel primordial de los signatarios de Forest Europe en la elaboración de la orientación futura y el programa de trabajo del proceso. Algunas delegaciones propusieron que, a fin de fortalecer las sinergias y evitar solapamientos, la Sección de la Madera y los Bosques de la CEPE/FAO podría contribuir a la elaboración de un posible programa de trabajo futuro de Forest Europe.

33. El Comité y la Comisión:

a) felicitaron a la CEPE y a la FAO por su labor conjunta en materia de presentación de informes forestales y les pidieron que siguieran esforzándose por simplificar la elaboración de los informes, entre otras cosas a través del Cuestionario Colaborativo sobre Recursos Forestales (CFRQ, por sus siglas en inglés), en el próximo ciclo de presentación de informes de ámbito mundial;

- b) señalaron las ventajas de fortalecer la cooperación con Forest Europe y la necesidad de seguir esforzándose por mejorar la calidad y comparabilidad de los datos;
- c) agradecieron a la CEPE y a la FAO la realización del valioso estudio *Forests in the ECE Region - Trends and challenges in achieving the Global Objectives on Forests* (Los bosques en la región de la CEPE: tendencias y desafíos en la consecución de los objetivos mundiales sobre los bosques) y señalaron la necesidad de que estas entidades siguieran realizando aportaciones conjuntas a la labor del FNUB;
- d) reconocieron que la Evaluación de los recursos forestales mundiales (FRA) es un recurso único y valioso que constituye la base de la presentación de informes forestales a nivel mundial, instaron a los países a proporcionar datos de la mayor calidad en el CFRQ y solicitaron a la FAO y a la CEPE que ayudaran a los países a mejorar sus datos;
- e) reconocieron la importante función del Equipo de especialistas CEPE/FAO sobre el seguimiento de la ordenación forestal sostenible en este contexto.

VI. Productos y servicios forestales

Documentación: ECE/TIM/2015/4; FO:EFC/15/4

a) La madera y los productos madereros; debates sobre el mercado

34. El Sr. Dürr, Copresidente de la reunión conjunta, inició el debate sobre el mercado. La Secretaría presentó el tema y explicó cuál era la información de antecedentes que estaba disponible.

35. El Sr. Sten Nilsson, de Forest Sector Insights AB, ofreció una perspectiva histórica de las tendencias de producción y consumo europeas en los principales mercados de productos forestales, junto con datos económicos que indicaban cómo podría ser el futuro de los mercados. Parecía probable que en el futuro a corto plazo, esto es, el período de 2016-17, prosiguiera la “gran moderación”. El Sr. Nilsson destacó la dependencia cada vez mayor de los productores europeos respecto de los mercados mundiales y la tendencia a realizar exportaciones de menor valor. Abogó por una transformación del sector a fin de proporcionar soluciones completas y no simplemente materia prima. Parte de dicha transformación podría incluir una estrecha colaboración con el sector de la vivienda.

36. El Sr. Nikolay Ivanov, de la Unión rusa de productores madereros, facilitó a los delegados información actualizada sobre la situación en la Federación de Rusia, donde el rublo se había devaluado, los precios del petróleo habían disminuido y los tipos de interés habían aumentado. Pese a ello, en algunas partes del sector forestal ruso se había registrado crecimiento, gracias a la continuada solidez del sector de la vivienda. Las extracciones de madera habían aumentado un 2 % y el mercado de madera contrachapada había experimentado un crecimiento del 4 % en los seis primeros meses de 2015. El valor de las exportaciones había disminuido, aunque el porcentaje de las de troncos de madera de coníferas correspondiente a China se había mantenido por encima del 80 %. Se había producido un incremento significativo del uso de madera para construcción de viviendas y las posibilidades de que siguiera aumentando continuaban siendo elevadas.

37. El Sr. Gordon Culbertson, de Forest2Market, presentó una visión general de los mercados de América del Norte. Expresó que preveía una leve disminución en la vivienda a partir de 2016-17, que podría afectar negativamente a los mercados de productos forestales. En 2015, las importaciones de madera aserrada de los Estados Unidos procedentes del Canadá oriental igualaron a las procedentes de la Columbia Británica. La propiedad canadiense de producción de madera de coníferas aserrada de los Estados Unidos era cada vez mayor y se concentraba en el sur. Las limitaciones del suministro de madera en el oeste de los Estados Unidos, debido a las prácticas de ordenación en los bosques federales, estaban reduciendo la producción de madera aserrada (aumentando los rendimientos de los propietarios forestales), mientras que en el sur del país había una gran oferta disponible y se

observaba un aumento de productores más eficientes en esa zona. En otros mercados, el Sr. Culbertson destacó que la Federación de Rusia había superado al Canadá como principal proveedor de madera aserrada para China.

38. El Sr. Hermann Blumer, de Création Holz, analizó las características del uso de madera de frondosas en elementos estructurales de construcción. La madera de frondosas, un recurso muy poco utilizado en Europa, presentaba valores de ingeniería que en determinados aspectos superaban con creces a la madera de coníferas, por ejemplo su resistencia era hasta un 400 % mayor. Hasta el momento, la madera de frondosas se consideraba más difícil de utilizar en el sector de la construcción que la madera de coníferas, pero los continuos avances tecnológicos, tales como el uso de sistemas de conexión de madera mejorados, habían contribuido a aumentar su uso. El Sr. Blumer alentó al sector a que aprendiera de la naturaleza e ilustró la presentación con imágenes sorprendentes de sus numerosos proyectos de construcción.

39. El Sr. Gerhard Schickhofer, del Instituto de Ingeniería Maderera y Tecnología de la Madera de la Universidad Tecnológica de Graz, analizó el diseño, la ingeniería y la instalación de madera laminada cruzada. La cantidad de madera laminada cruzada podía competir con la madera laminada encolada. Existían muchas formas distintas de utilizar la madera laminada cruzada con diferentes elementos estructurales tales como las vigas en I. Sin embargo, resultaba poco probable que la competencia por construir estructuras de madera cada vez más altas llevase a un aumento significativo de la construcción en madera. En lugar de esto, el Sr. Schickhofer instó a que, al menos de momento, la construcción en madera se centrara en edificios de tres a cinco pisos, lo que redundaría en aumentos de la eficiencia y en la elaboración de normas.

40. Los delegados de Alemania, el Canadá, los Estados Unidos Finlandia, Irlanda y Suecia, así como la Secretaría, formularon diversas preguntas y observaciones. En respuesta a una de las preguntas, el Sr. Ivanov estimó que la producción de las pequeñas empresas en el sector del aserrío en la Federación de Rusia era de 11 millones de m³ al año. Según el Sr. Nilsson, la relación entre el aumento del Producto Interno Bruto (PIB) y el crecimiento del sector forestal se había vuelto más tenue, con efecto diverso entre los sectores y en función del estado de desarrollo del país. La demanda de nuevos productos se basaba más en las necesidades de la sociedad. Además manifestó que Europa debía centrarse más en productos de valor añadido.

41. Se señaló a la atención de los delegados que el Organismo Forestal Sueco había finalizado un análisis mundial de las perspectivas de los productos forestales hasta 2050 y que en un estudio canadiense, concluido recientemente, se indicaba que la demanda de la madera sería en gran medida estable. Los delegados dirigieron la atención hacia los posibles efectos del crecimiento de la clase media en China, en particular si este país promovía políticas para anular las emisiones de carbono en las viviendas. El Sr. Culbertson señaló que el sur de los Estados Unidos contaba con importantes suministros de madera, lo que confirmaba suficiente disponibilidad de fibra maderera. Contrastó esta situación con la del noroeste donde, sin acceso a terrenos federales, en breve podría producirse escasez de fibra de madera. En Europa existía amplia disponibilidad de madera de haya, pero estaba significativamente desaprovechada.

42. Los oradores subrayaron, en respuesta a las preguntas, la valoración positiva de los edificios de madera de gran altura y la posibilidad de que el uso de la madera aumentase como reflejo de un cambio de actitud a largo plazo.

43. El Sr. Nilsson consideró desaconsejable la importación de pellets de madera de América del Norte a Europa y, en lugar de ello, abogó por un cambio más rápido hacia una segunda y tercera generación de biocombustibles. El Sr. Culbertson consideraba la dendroenergía una oportunidad energética de bajo valor que había obtenido resultados satisfactorios en el sur de los Estados Unidos gracias a los costos reducidos de la fibra y el transporte, lo que podría llevar a la creación de un nuevo mercado de exportaciones en Asia para el combustible de madera.

44. Se recibió con agrado la ampliación de las posibilidades de utilización de madera de frondosas y se expresó que el sector debería intentar ofrecer soluciones a los usuarios a fin de que fuera más fácil para arquitectos y constructores determinar qué madera utilizar en construcción. La madera laminada cruzada, en particular, ofrecía una solución con bajas emisiones en carbono para la construcción.

45. El Comité y la Comisión manifestaron su reconocimiento por la labor conjunta de la CEPE y la FAO en cuanto a la organización de los debates sobre el mercado. Estas perspectivas generales del mercado y los posteriores debates en los que se abordaron los principales acontecimientos y factores de cambio para el sector forestal en la región se recogieron en la declaración sobre el mercado, que fue revisada por un comité de redacción y que se adjunta al presente informe (Anexo I).

VII. Servicios ecosistémicos forestales y financiación de la ordenación forestal sostenible

Documentación: ECE/TIM/2015/5, FO/EFC/15/5

46. El Sr. Guy Robertson, del Servicio Forestal de los Estados Unidos, se refirió al tema *Markets for Forest Ecosystem Services: Concepts and Examples* (Mercados para los servicios ecosistémicos forestales: conceptos y ejemplos). Inició su presentación desde un punto de vista conceptual y con ejemplos prácticos de sistemas de pago en el ámbito municipal, en Nueva York, por la ordenación de cuencas hidrográficas y bancos de especies. Estos tipos de iniciativas habían aumentado de forma significativa desde 1997. Destacó que solía haber una diferencia entre la valoración de los servicios ecosistémicos forestales y el valor que podrían pagar los mercados. En los Estados Unidos se habían establecido desde hacía años varios acuerdos específicos entre los sectores público y privado, que resultaban difíciles de supervisar porque la información pertinente no se incluía en las estadísticas.

47. La Secretaría presentó los asuntos que se sometían a consideración en relación con el tema 4 del programa e invitó a los delegados a que los tuvieran en cuenta en el debate posterior.

48. El Sr. Tapani Pahkasalo, de Quantum Global, presentó el tema *Investments and Institutional Forest Ownership* (Inversiones y propiedad institucional de los bosques) mencionando, en particular, ejemplos de inversiones en terrenos maderables en los Estados Unidos, que dominaban el mercado inversor mundial. Europa se consideraba un mercado emergente para las inversiones en terrenos maderables, con mercados muy maduros y perfiles de riesgo y rendimiento más altos. En algunos países, los inversores forestales habían pasado a ser importantes propietarios forestales, por ejemplo en Australia, los Estados Unidos y Nueva Zelanda. El aumento de las exportaciones o una zona en expansión de plantaciones forestales eran ejemplos de los efectos en el mercado que las inversiones en madera habían provocado.

49. El Sr. Josef Hess, de la Oficina Federal para el Medio Ambiente (Suiza), presentó el tema *Barriers to Overcome in Financing Payments for Ecosystem Services (FES): Experiences from Switzerland* (Obstáculos que es preciso superar en la financiación de pagos por servicios ecosistémicos: la experiencia de Suiza), con ejemplos de Engelberg donde, al igual que en otras partes de los Alpes suizos, en siglos anteriores los recursos forestales sufrieron una grave sobreexplotación para destinarse a viviendas y calefacción, lo que provocó deforestación y deterioro ambiental. En 1876, se creó un marco jurídico a nivel nacional para evitar que siguieran destruyéndose los bosques. Además, se plantaron o regeneraron bosques protectores de forma natural, lo que dio lugar a un aumento del 50 % de la superficie forestal en los últimos 100 años. Esta acción ha evitado catástrofes naturales tales como inundaciones, desprendimientos o avalanchas, que habían provocado graves daños en el pasado.

50. El Sr. Matthias Dieter, del Instituto Thünen de Silvicultura y Economía Forestal Internacional (Alemania) presentó el tema *Values and Financing of Forest Ecosystem*

Services- the Example of Germany (Los valores y la financiación de los servicios ecosistémicos forestales: el ejemplo de Alemania) y señaló la importancia de la tenencia de la tierra y derechos de propiedad bien definidos, así como el hecho de que los ingresos obtenidos de los bosques no eran equiparables al valor real de los servicios ecosistémicos forestales. En Alemania, se permitía a las personas utilizar los bosques de forma gratuita con fines recreativos y no había incentivos para el fomento de los bosques con vistas a obtener beneficios económicos de los visitantes. No existían objetivos específicos de financiación de los servicios ecosistémicos.

51. Alemania, Bélgica, los Estados Unidos, Finlandia, el Reino Unido, Suecia, Suiza, Ucrania y la FAO participaron en el debate sobre la disponibilidad de información, estudios y medidas en distintos niveles, con varios ejemplos de sistemas a nivel nacional. El grado de interés general por los servicios ecosistémicos forestales era alto, según se concluía de las intervenciones de Alemania, Finlandia, Suecia, Suiza y Ucrania. La financiación y valoración de los servicios ecosistémicos forestales deberían considerarse conjuntamente con otros sectores, en particular con el sector financiero, en un enfoque intersectorial. Deberían aprovecharse plenamente las fuentes de información y los estudios existentes sobre este tema, en lugar de recopilar información nueva y aumentar la carga que supone la presentación de informes para los países. En este sentido, el intercambio de experiencias y enseñanzas aprendidas también sería bien recibido.

52. El Comité y la Comisión señalaron el alto interés por debatir y promover mercados y pagos por los servicios ecosistémicos forestales y propusieron que, dentro de sus mandatos, la FAO y la CEPE:

- a) compilaran estudios e información y los difundieran en un formato de fácil acceso;
- b) prestaran la debida atención a las diferencias resultantes de los distintos niveles de acción (mundial, regional, local, comunitario);
- c) analizaran y compararan los actuales sistemas de pago por servicios ecosistémicos forestales;
- d) elaboraran y publicaran directrices destinadas a los profesionales sobre la forma de financiar, pagar e instituir mercados de servicios ecosistémicos forestales, basándose en ejemplos eficaces de Estados Miembros; y que la FAO considerase la posibilidad de ampliar el conjunto de herramientas para la ordenación forestal sostenible en este ámbito;
- e) aumentaran la sensibilización acerca del valor de los servicios ecosistémicos forestales, especialmente entre los políticos, con el objeto de crear el entorno propicio necesario en materia de políticas.

VIII. Servicios ecosistémicos forestales

Documentación: ECE/TIM/2015/6; FO: EFC/15/6

53. Este tema del programa se analizó en debates en grupo con moderador.

a) Reducción del riesgo de catástrofes y ordenación de cuencas hidrográficas

54. El debate estuvo moderado por el Sr. Kaspar Schmidt, de Helvetas Swiss Intercooperation, y participaron los expertos siguientes: la Sra. Catrin Promper, del Departamento Forestal de la FAO; el Sr. Siegfried Sauer Moser, del Servicio de Control de Torrentes y Avalanchas (Austria); el Sr. Artur Sandri, de la Oficina Federal para el Medio Ambiente (Suiza); y el Sr. Normukhamad Sheraliyev, del Fondo Internacional para la Salvación del Mar de Aral (Uzbekistán).

55. La Sra. Catrin Promper presentó la función de los bosques en la mitigación de riesgos naturales tales como las sequías, la salinización, el desprendimiento de rocas, los corrimientos de tierras, las inundaciones o la degradación de tierras. Mencionó los desafíos

y las limitaciones que afrontan los bosques en lo que atañe a la mitigación del riesgo de catástrofes, por ejemplo con respecto a la magnitud del proceso y al momento y grado de peligro. Demostró asimismo de qué forma la ordenación integrada de las cuencas hidrográficas podía reducir los efectos de las catástrofes naturales y aumentar la resiliencia de los paisajes ante las catástrofes naturales.

56. El Sr. Siegfried Sauermoser informó a los delegados de que en Austria, donde una gran parte del país estaba cubierto por montañas, los bosques desempeñan una función primordial en la mitigación de riesgos naturales. En las plataformas de protección de los bosques a nivel federal y regional se analizan las medidas necesarias para la protección de los bosques. El Sr. Sauermoser reconoció también que la mitigación de riesgos naturales por parte de los bosques puede hallarse en competencia con sus funciones productivas en determinadas zonas alpinas.

57. El Sr. Artur Sandri informó de que alrededor de la mitad de los bosques suizos eran bosques protectores y servían de protección natural frente a diversos procesos de riesgos naturales. El “concepto de riesgo” suizo consiste en medidas preventivas técnicas y biológicas, que proporcionan una evaluación y una gestión uniformes y objetivas de los riesgos naturales. La metodología se elaboró en el proyecto PROTECT de la Plataforma Nacional para Riesgos Naturales (PLANAT).

58. El Sr. Normukhamad Sheraliyev informó a los delegados acerca de la situación ecológica y el proyecto de rehabilitación medioambiental en la cuenca del mar de Aral, que consiste en la forestación y restauración del ecosistema del delta. Presentó el Fondo Internacional para la Salvación del Mar de Aral (IFAS), creado para consolidar las iniciativas de los países de la región y la comunidad internacional dirigidas a mitigar las consecuencias negativas de la catástrofe que afecta a dicho mar.

59. El moderador preguntó a los participantes en el debate cuáles eran los principales desafíos relacionados con la reducción del riesgo de catástrofes que debían considerar los países.

60. Los ponentes pusieron de relieve el equilibrio entre las funciones protectoras y los beneficios a corto plazo de los bosques, la competencia con otros sectores por el uso de la tierra, en particular con la agricultura, y los vínculos con los sectores previos y posteriores. También destacaron la necesidad de informar a todas las partes interesadas implicadas acerca de la función de los bosques en la reducción del riesgo de catástrofes, y subrayaron la importancia de aplicar enfoques innovadores y basarse en procesos naturales, tales como la regeneración natural, en la medida de lo posible.

61. En el debate abierto, los delegados reflexionaron sobre los asuntos sometidos a su consideración, presentados por la Secretaría. Algunos países subrayaron que la función de los bosques relativa a la protección debe evaluarse y llevarse adelante basándose en la buena práctica existente. También se puso de relieve el importante papel de la comunicación en las medidas de protección y, sobre todo, en las medidas de protección forestal.

62. El Comité y la Comisión abogaron por el intercambio de experiencias, el establecimiento de una estrecha colaboración en materia de gestión de catástrofes, el intercambio de conocimientos y la creación de capacidad entre los países.

63. En relación con los puntos anteriormente indicados, el Comité y la Comisión reflexionaron sobre la importante función del Grupo de Trabajo de la FAO sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña e instaron a seguir trabajando en esta dirección, incluida una colaboración intersectorial más amplia.

b) Conservación de la biodiversidad

64. El debate fue moderado por la Sra. Ivonne Higuero, de la División de Medio Ambiente de la CEPE, y estuvo integrado por los expertos siguientes: el Sr. Reinhard Schnidrig, de la Oficina Federal para el Medio Ambiente (Suiza); la Sra. Annemarie Bastrup-Birk, de la Agencia Europea del Medio Ambiente; el Sr. John Hontelez, del Consejo de Manejo Forestal

(FSC); la Sra. Ivonne Higuero, de la CEPE; la Sra. Susan Braatz, del Departamento Forestal de la FAO.

65. El Sr. Reinhard Schnidrig presentó el enfoque suizo del mantenimiento de la biodiversidad y las mejoras introducidas a nivel nacional. Puso de relieve el contexto normativo y las medidas estratégicas adoptadas por la Oficina Federal para el Medio Ambiente en el ámbito de la conservación de la biodiversidad.

66. La Sra. Annemarie Bastrup-Birk presentó el trabajo de la Agencia Europea del Medio Ambiente sobre biodiversidad, que comprende datos, indicadores y evaluaciones. Hizo hincapié en que esta base de conocimientos contribuye significativamente a la Estrategia de la Unión Europea sobre la Biodiversidad para 2020 y la conservación de la biodiversidad en Europa.

67. El Sr. John Hontelez presentó los requisitos de certificación del FSC, entre los que figuraban la protección y la mejora de la biodiversidad, particularmente en lo referente a los productos forestales. También informó de que el FSC estaba desarrollando una certificación especial en relación con los servicios ecosistémicos forestales.

68. La Sra. Ivonne Higuero presentó los exámenes de los resultados ambientales realizados por la CEPE y la forma en que evaluaban las políticas de biodiversidad relacionadas con las administraciones públicas, en general, y respecto del sector forestal, en particular. En la presentación se pusieron de relieve cuatro exámenes de los resultados ambientales concluidos recientemente para Belarús, Croacia, Georgia y la República de Moldova, que comprendían capítulos sobre el examen de la biodiversidad y las políticas forestales en esos países.

69. La Sra. Susan Braatz presentó dos de las principales actividades de la FAO relativas a la biodiversidad, a saber, el estudio sobre *El estado de los recursos genéticos forestales en el mundo* y el Plan de acción mundial para los recursos genéticos forestales, así como la Asociación de colaboración sobre manejo sostenible de la fauna silvestre.

70. El moderador pidió a los expertos presentes en el debate que reflexionaran acerca de las medidas concretas que podrían adoptarse para alcanzar las metas y los Objetivos de Desarrollo Sostenible relacionados con la biodiversidad.

71. Estos mencionaron la necesidad de incorporar la protección de la biodiversidad a la ordenación de los bosques y el examen de los indicadores y sistemas de seguimiento actuales en el marco de las nuevas metas de los ODS a fin de evitar una carga adicional de presentación de informes. Pusieron de relieve la necesidad de integrar a otros sectores de interés en este esfuerzo y reforzar la cooperación internacional en esa esfera.

72. En el debate abierto, los delegados hicieron reflexiones sobre los aspectos que se sometían a consideración, presentados la Secretaría, y subrayaron la importancia de trabajar conjuntamente e intercambiar experiencias en cuanto a los métodos y la armonización de indicadores de seguimiento y evaluación entre las organizaciones de la región, a saber, la CEPE, la FAO, la Agencia Europea del Medio Ambiente (AEMA) y Forest Europe.

73. El Comité y la Comisión destacaron la necesidad de examinar la conservación de la biodiversidad en un contexto más amplio y en relación con los resultados de investigación más recientes en la zona.

74. Los Estados Miembros señalaron que las cuestiones debatidas eran fundamentales y que los asuntos sometidos a consideración revestían suma importancia, y recomendaron que los silvicultores tuvieran mejor representación en los procesos de elaboración de políticas sobre biodiversidad. Algunos delegados propusieron que se utilizaran como referencia los criterios e indicadores elaborados en el Proceso de Montreal, mientras que otros reconocieron las limitaciones de las fuentes de datos utilizadas con este fin.

75. La Federación de Rusia manifestó su voluntad de intercambiar sus experiencias en materia de conservación de la biodiversidad y recomendó que se integrara la biodiversidad en las políticas de otros sectores.

c) **Mitigación del cambio climático, sustitución y adaptación, y restauración del paisaje forestal**

76. El debate estuvo moderado por el Sr. Keith Anderson, de la Oficina Federal para el Medio Ambiente de Suiza, y participaron los expertos siguientes: la Sra. Venera Surappaeva, de la Agencia Estatal de Medio Ambiente y Silvicultura (Kirguistán); el Sr. Alexander Panfilov, del Organismo Forestal Federal (Federación de Rusia); el Sr. Rolf Manser, de la Oficina Federal para el Medio Ambiente (Suiza); la Sra. Liubov Poliakova, de la Agencia Estatal de Recursos Forestales (Ucrania) y la Sra. Susan Braatz, del Departamento Forestal de la FAO.

77. La Sra. Venera Surappaeva presentó el enfoque de Kirguistán en cuanto al cambio climático y la restauración forestal. El cambio climático podía repercutir en la cubierta forestal y la distribución de las especies sensibles al clima. En el marco de un proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y la FAO, Kirguistán había establecido una serie de ocho emplazamientos piloto destinados a la reforestación mediante una combinación de plantación y regeneración natural.

78. El Sr. Alexander Panfilov informó a los delegados acerca del importante potencial de fijación del carbono de los bosques boreales rusos. El Sr. Panfilov destacó la iniciativa rusa presentada en la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, en septiembre de 2015, en relación con la necesidad de incluir el sector forestal en el marco del nuevo acuerdo sobre el clima y crear un centro para la planificación, la protección y la rehabilitación de los bosques, bajo los auspicios del FNUB, a fin de lograr el desarrollo sostenible y mitigar el cambio climático. Subrayó la importancia de las actividades de creación de capacidad y el apoyo a la labor regional en relación con los mejores métodos de formación de mercados para los servicios ecosistémicos forestales. El Sr. Panfilov señaló asimismo la pertinencia del trabajo conjunto de la CEPE y la FAO y apuntó que era necesario seguir trabajando en el ámbito de los servicios ecosistémicos forestales para tomar decisiones estratégicas en materia de ordenación forestal.

79. El Sr. Rolf Manser declaró que los bosques y la madera tenían una importante función que desempeñar en la mitigación del cambio climático. Este servicio ecosistémico, así como muchos otros servicios prestados por los bosques, estaba en peligro si no se lograba la adaptación de los bosques al cambio climático. Así pues, era necesario elaborar estrategias que apoyaran las capacidades de adaptación de los bosques y sus posibilidades de proporcionar los servicios ecosistémicos necesarios.

80. La Sra. Liubov Poliakova afirmó que se reconocía plenamente la función de los bosques en la mitigación del cambio climático, así como el hecho de que estos se viesen afectados por dicho cambio. Presentó información sobre la reciente repercusión del cambio climático en los bosques de Ucrania y describió las actividades llevadas a cabo en el sector forestal para mejorar la capacidad de mitigación de los bosques, así como los desafíos relacionados con la adaptación de los bosques al cambio climático.

81. La Sra. Susan Braatz presentó las actividades de la FAO en las esferas del cambio climático y la restauración del paisaje forestal. Puso de manifiesto las actividades del Programa ONU-REDD sobre el cambio climático, la sustitución de productos, las directrices relativas al cambio climático dirigidas a los responsables de la ordenación forestal y los trabajos de evaluación de la vulnerabilidad forestal en los bosques mediterráneos. Presentó información acerca de dos actividades relativas a la restauración del paisaje forestal, a saber, el Mecanismo de restauración del paisaje forestal (FLRM) y las *Global Guidelines for the Restoration of Degraded Forests and Landscapes in Drylands* (Directrices mundiales para la restauración de bosques y territorios degradados en las zonas áridas).

82. El moderador preguntó a los expertos que participaban en el debate qué medidas habían adoptado ellos y sus instituciones para acelerar la actuación frente al cambio climático en los bosques.

83. Los expertos mencionaron medidas de reducción de las emisiones, el uso de fuentes de energía alternativas y la elaboración de marcos jurídicos, en particular planes de acción

nacionales. Al mismo tiempo, destacaron la necesidad de crear capacidad, coordinar acciones intersectoriales y aprovechar los programas y mecanismos existentes.

84. El Comité y la Comisión pidieron a la FAO y la CEPE, con sujeción a sus capacidades y mandatos, que incluyeran actividades de mitigación del cambio climático y adaptación al mismo en su Programa integrado de trabajo. Entre las actividades propuestas figuraban las siguientes: seguir prestando apoyo para el intercambio de información y enseñanzas adquiridas sobre actividades orientadas a integrar el cambio climático en los marcos normativos y prácticas de ordenación forestales, así como a aumentar la resiliencia y la adaptación de los bosques; llevar a cabo, en colaboración con instituciones de investigación, un análisis del potencial de los productos y mercados forestales en cuanto a la mitigación del cambio climático; elaborar normas para calcular y validar las contribuciones derivadas de la mitigación basada en los productos forestales.

85. Los delegados subrayaron la importancia de utilizar los actuales sistemas nacionales y regionales de seguimiento forestal, la orientación metodológica proporcionada por el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC) y los criterios e indicadores regionales relativos a la ordenación forestal sostenible para realizar el seguimiento de los efectos del cambio climático y las respuestas en el sector forestal a fin de evitar la duplicación de los esfuerzos de presentación de informes. Señalaron la necesidad de considerar, como parte de las medidas de adaptación, actividades que aumentaran la resiliencia y la adaptación de los bosques, así como la contribución del sector forestal a la resiliencia y la adaptación de las comunidades que dependen de estos. Propusieron asimismo que en el 23.º período de sesiones del Comité Forestal de la FAO, en 2016, se abordara el tema de la adaptación de los bosques al cambio climático teniendo en cuenta todos los tipos de bosques, desde los boreales hasta los tropicales.

86. Los delegados reiteraron su petición a la CEPE y a la FAO de que siguieran trabajando conjuntamente para prestar ayuda a los Estados Miembros en la aplicación con carácter voluntario del Plan de acción de Rovaniemi para el sector forestal en una economía verde, en el marco de sus mandatos vigentes, en lo que se refiere a los elementos relativos a la adaptación al cambio climático y su mitigación.

87. El Comité y la Comisión analizaron y apoyaron los asuntos que se sometían a consideración mencionados en el documento de antecedentes (ECE/TIM/2015/6; FO: EFC/15/6) sobre la restauración del paisaje forestal.

IX. Asuntos que conciernen tanto al Comité de Bosques y de la Industria Forestal de la CEPE como a la Comisión Forestal Europea de la FAO

a) Programa integrado de trabajo para 2014-17

Documentación: ECE/TIM/2015/7; FO: EFC/2015/7

88. La Secretaría presentó el examen de las actividades llevadas a cabo en 2015 y las actividades previstas para 2016 conforme al modelo de presentación de informes convenido en Metsä2013.

89. Los delegados formularon reflexiones sobre la aplicación en curso del Programa integrado de trabajo y propusieron posibles prioridades para las actividades previstas en 2016. Los Estados Miembros apoyaron la labor conjunta en la esfera de los mercados y productos forestales, así como la dendroenergía como la plataforma única para estos tipos de actividades en la región. Alentaron a que se diese prioridad a esta esfera de trabajo y manifestaron su interés en que se mantuviera un debate más amplio sobre esta y sobre otros temas afines, tales como la economía verde y la bioeconomía, en las siguientes reuniones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE (Alemania, Austria, Bélgica, el Canadá, la Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Noruega y Suiza).

90. Mientras que Alemania y España apoyaron una reducción del alcance de las actividades incluidas en el Programa integrado de trabajo y defendieron una mayor armonización de estas con las prioridades nacionales, otros respaldaron la inclusión de actividades que reflejasen los últimos avances en materia de políticas a nivel mundial, tales como la adopción de los ODS y los resultados del FNUB-11 (la Federación de Rusia, Polonia, Suiza, Ucrania). Ucrania mencionó también que podían incluirse actividades relativas a temas presentados durante los días previos de la reunión como, por ejemplo, los servicios ecosistémicos forestales y el cambio climático.

91. Los delegados apoyaron la continuación de los trabajos sobre la evaluación de los recursos forestales y la labor de presentación de informes forestales realizada a través del Equipo de especialistas sobre el seguimiento de la ordenación forestal sostenible de la CEPE y la FAO. A petición de Alemania y Bélgica, la Secretaría proporcionó información actualizada sobre el proyecto experimental SEMAFOR emprendido con arreglo al mandato del Grupo de trabajo CEPE/FAO sobre estadísticas, economía y ordenación forestales e informó a los delegados de que los resultados del informe de dicho proyecto se presentarían en la siguiente reunión de dicho Grupo de trabajo, en marzo de 2016. El Grupo de trabajo remitirá recomendaciones al Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE. Alemania manifestó que también debería presentarse información actualizada sobre el proyecto experimental en la siguiente reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE.

92. Delegados de algunos países, a saber, los Estados Unidos, la Federación de Rusia, Finlandia y Polonia, hicieron reflexiones sobre la forma de presentación de informes, convenida en Metsä2013, y expresaron la necesidad de hacer constar en el expediente los resultados tangibles de cada esfera de actividades. El Programa integrado de trabajo se examinará en la próxima reunión conjunta del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE. La presentación de informes y las sugerencias derivadas de Silva2015 sobre posibles actividades nuevas contribuirían al examen de las actividades y ayudarían a establecer prioridades entre las actividades del nuevo Programa de trabajo (Finlandia, Polonia).

93. Los delegados respaldaron la continuación de las actividades de aplicación del Plan de acción de Rovaniemi. Mientras que España y Francia destacaron el carácter voluntario del Plan y pidieron que esto quedase debidamente reflejado en el nombre del mismo, Finlandia solicitó mantener el título original, adoptado en Metsä2013. Francia pidió que se actualizara la versión en inglés del documento de antecedentes ECE/TIM/2015/7; FO: EFC/2015/7 en línea con la traducción francesa. En la primera viñeta del subapartado a), Sección B, de la versión en inglés debería sustituirse la palabra “*monitoring*” por “*follow up*” en consonancia con el francés “*suivi*”. Algunas delegaciones propusieron mantener el texto original en inglés.

94. La Secretaría informó a los delegados acerca del estudio previsto sobre el Sistema de Contabilidad Ambiental y Económica Integrada (SCAEI) elaborado por la División de Estadística de las Naciones Unidas, a fin de dar a conocer mejor dicho sistema entre el sector. El Reino Unido formuló observaciones sobre la importancia del estudio relativo al SCAEI y la participación del sector forestal en él.

95. Además, en este tema del programa la Secretaría informó a los delegados de que, en Metsä2013, se habían constituido los equipos de especialistas de la CEPE y la FAO hasta finales de 2017. En consonancia con las normas de la CEPE, la duración de los mandatos de los equipos aprobada por el Comité Ejecutivo de la CEPE era de dos años, esto es, hasta finales de 2015. La Secretaría presentaría una solicitud al Comité Ejecutivo de la CEPE para que ampliara el mandato hasta finales de 2017 en consonancia con el Programa integrado de trabajo.

b) Planificación para el examen estratégico de 2016 del Programa integrado de trabajo para 2014-17

96. La Secretaría informó a los delegados acerca de la evaluación, que llevará a cabo la CEPE, del Programa integrado de trabajo 2014-17 para el Comité de Bosques y de la

Industria Forestal de la CEPE y la Comisión Forestal Europea de la FAO, prevista para el segundo trimestre de 2016, en consonancia con las normas y procedimientos establecidos por las Naciones Unidas para las evaluaciones.

97. Los delegados de Alemania, Bélgica y Finlandia pidieron que se aclarasen los vínculos entre esta evaluación y el examen estratégico de las actividades del Programa integrado de trabajo planificado conjuntamente por la CEPE y la FAO. La Secretaría explicó que los resultados de esta evaluación, realizada por un auditor independiente, podían utilizarse en el examen estratégico de las actividades del actual Programa integrado de trabajo después de 2017, pero no sustituirlo. Bélgica pidió aclaraciones sobre el papel de las Mesas conjuntas en el examen estratégico. La Secretaría informó a los delegados de que en el examen estratégico intervendrían todas las partes que tuviesen interés en la aplicación del Programa integrado de trabajo, y que pronto se dispondría de más información al respecto.

c) Informe de la 37.^a reunión del Grupo de trabajo CEPE/FAO sobre estadísticas, economía y ordenación forestales

Documentación: ECE/TIM/EFC/WP.2/2015/2

98. El Sr. Johannes Hangler (Austria), en su calidad de Presidente del Grupo de trabajo CEPE/FAO sobre estadísticas, economía y ordenación forestales, presentó el informe de la 37.^a reunión del Grupo de trabajo, que tuvo lugar del 18 al 20 de marzo de 2015 en Ginebra.

99. El Comité y la Comisión reconocieron que la labor del Grupo de trabajo y los equipos de especialistas que le presentan informes constituye una valiosa plataforma de intercambio de conocimientos técnicos entre países.

d) Aplicación del Plan de acción de Rovaniemi

Documentación: ECE/TIM/2015/INF.3; FO: EFC/15/INF.3

100. La Secretaría presentó el Plan de acción de Rovaniemi para el sector forestal en una economía verde y los resultados de una encuesta voluntaria llevada a cabo recientemente sobre su aplicación.

101. Los delegados de Finlandia y Suiza apoyaron la aplicación del Plan de acción de Rovaniemi e hicieron reflexiones sobre las medidas y proyectos en consonancia con sus objetivos. Austria declaró que, aunque se habían llevado a cabo muchas actividades y se había informado al respecto, no había indicios de que el Plan de acción de Rovaniemi se hubiese aplicado realmente en ese país. Las medidas notificadas en Austria se habían adoptado con independencia del Plan de acción de Rovaniemi. La Federación de Rusia informó sobre la aplicación del Plan de acción de Rovaniemi a nivel nacional y señaló la importancia de la experiencia rusa no solo para la región del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE, sino también para otras regiones. Suecia informó acerca de una cooperación circumboreal en la que el Plan de acción de Rovaniemi se había utilizado como referencia.

102. Francia, con el respaldo de Alemania, destacó el carácter voluntario del Plan de acción de Rovaniemi. La presentación de informes sobre su aplicación no debería suponer una carga adicional para los países, ya que estos tienen también programas nacionales que aplican una economía verde.

103. La FAO ofreció crear una plataforma en línea para el Plan de acción de Rovaniemi en el sitio web de la CEPE y la FAO, que permitiría el intercambio de información.

X. Asuntos del Comité de Bosques y de la Industria Forestal de la CEPE

a) Cuestiones planteadas en la 66.^a reunión de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa

Documentación: ECE/TIM/2015/INF.4; FO: EFC/15/INF.4

104. El Sr. Marco Keiner, Director en funciones de la División de Bosques, Tierras y Vivienda de la CEPE, informó de los resultados de la 66.^a reunión de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa. En dicha reunión se mencionó que la CEPE se encontraba en condiciones inmejorables para seguir contribuyendo firmemente al desarrollo sostenible mediante, entre otras actividades, el fortalecimiento de la ordenación sostenible de los servicios ecosistémicos. Además, se refrendó la Carta de las Naciones Unidas sobre Vivienda Sostenible, entre cuyos objetivos figuraba el apoyo a la sostenibilidad en el sector de la construcción y la reducción de la huella de carbono de los edificios. El Sr. Keiner informó asimismo acerca de la declaración de alto nivel sobre la agenda para el desarrollo después de 2015 y las metas de desarrollo sostenible previstas, que ponían de relieve el papel de la CEPE en colaboración con la FAO respecto de la ordenación sostenible de los bosques en la región y la contribución de los bosques a una economía verde.

b) Cuestiones planteadas en la 72.^a reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal

Documentación: ECE/TIM/2014/2

105. La Secretaría presentó los resultados de la 72.^a reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal, celebrada en Kazán (Federación de Rusia) del 18 al 21 de noviembre de 2014, entre cuyos principales temas de debate figuraron los siguientes: el sector forestal en una economía verde, la información forestal, la presentación de informes, las perspectivas, la función de los bosques en la agenda para después de 2015 y el Reglamento del Comité. El estudio sobre la propiedad de los bosques se presentaría en breve y el próximo estudio de perspectivas se iniciaría a finales de 2016.

c) Proyecto de programa de trabajo del subprograma sobre la madera y los bosques para 2016-17

Documentación: ECE/TIM/2015/8; FO: EFC/15/8

106. La Secretaría presentó una visión general del programa de trabajo, que constituía un requisito para todos los subprogramas de la CEPE. Las actividades indicadas correspondían al presupuesto y comprendían indicadores de logro. La Secretaría invitó a los delegados a que examinaran y aprobaran el programa de trabajo, pero mencionó que en el programa se había previsto documentación para una sola sesión, cuando en realidad se necesitarían documentos para dos reuniones del Comité y dos reuniones del Grupo de trabajo, por lo que debía duplicarse el número de documentos, siempre y cuando el Comité y la Comisión se mostrasen de acuerdo.

107. El Comité subrayó la importancia de que este subprograma se entendiera como la contribución de la CEPE al programa integrado de trabajo con la FAO en el sector forestal y, en ese sentido, destacó la necesidad de establecer la cooperación más estrecha posible entre la CEPE y la FAO sobre la base de sus respectivos mandatos y conocimientos profesionales.

108. Alemania, Bélgica, Francia y Noruega se mostraron preocupados por el amplio espectro de temas que se abarcaban actualmente y propusieron un inicio temprano para analizar el establecimiento de prioridades en relación con el futuro programa de trabajo.

109. Además, los delegados de Alemania, Bélgica y Francia formularon observaciones sobre el documento, a saber:

- a) Se planteó la pregunta de si el programa de trabajo del Subprograma de la CEPE sobre la madera y los bosques venía a sumarse al Programa integrado de trabajo

de la CEPE y la FAO. La Secretaría explicó que el programa de trabajo del Subprograma de la CEPE sobre la madera y los bosques formaba parte del Programa integrado de trabajo y, por consiguiente, no lo duplicaba;

b) Algunos países manifestaron su inquietud por el hecho de que debía precisarse más el abanico de actividades incluidas en el Programa integrado de trabajo y pidieron garantías de que no se llevaría a cabo ningún trabajo fuera del mandato.

110. La Federación del Rusia destacó que la traducción a tiempo de las publicaciones al ruso revestía particular importancia, no solo para la Federación de Rusia, sino también para toda la Comunidad de Estados Independientes (CEI) (y otros).

111. El Comité aprobó el programa de trabajo con las modificaciones siguientes:

a) Añadir “Rovaniemi” delante de “*Action Plan*” en el párrafo 7 de la versión en inglés;

b) Añadir el PNUMA y el EFI a la lista de organizaciones (sección III C i), párr. 3) con las que la CEPE debería cooperar;

c) Actualizar las referencias a mandatos legislativos, en particular: añadir en el Anexo III, parte A, sección 1 la Resolución 70/1 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, del 25 de septiembre de 2015, y en la parte B de la sección 2 la Resolución 2015/33 del Consejo Económico y Social (ECOSOC) relativa al Acuerdo internacional sobre los bosques después de 2015 y eliminar la referencia a la resolución 2013/240 del ECOSOC;

d) Duplicar el número de documentos relativos a las reuniones en el subapartado III A ii).

d) Marco estratégico para 2018-19

Documentación: ECE/TIM/2015/9/Rev.1; FO: EFC/15/9/Rev.1

112. El Sr. Keiner ofreció una visión general del Marco estratégico para 2018-19 del Subprograma de la CEPE sobre la madera y los bosques. El Marco estratégico había sido un documento en evolución hasta su aprobación. Se centraba claramente en la aplicación de los ODS. Los indicadores de logro contemplaban los resultados, y no las actividades de la Secretaría. En el documento se mostraba el objetivo del subprograma, las realizaciones previstas y los indicadores de logro conexos. El Marco estratégico debía presentarse en noviembre de 2015 al Comité del Programa y de la Coordinación, pero no sería aprobado antes de junio de 2016.

113. El Comité apoyó plenamente el objetivo de la estrategia de aplicación de cooperar también con otros asociados en la región, como el EFI o Forest Europe.

114. Si bien tomaron nota de la presentación del documento por la Secretaría, Alemania, Bélgica, Francia y Noruega observaron que el documento ponía demasiado énfasis en la función del subprograma de ofrecer una plataforma para el diálogo sobre políticas forestales y pidieron que no se alterase la idea central de proporcionar una plataforma para el intercambio de información, experiencias nacionales y aprendizaje mutuo. La Federación de Rusia apoyó el texto del documento.

115. Los delegados de Alemania, la Federación de Rusia, Noruega, Suiza y Ucrania formularon nuevas observaciones sobre el documento.

a) Se sugirió cambiar el término en inglés “*post-2015*” en el párrafo 6 por “2030”.

b) Algunos países tenían dificultades para encontrar los documentos de referencia e indicaron que sería útil reproducir el texto correspondiente dentro del documento;

c) Algunos países señalaron que los trabajos relativos a los ODS solo deberían llevarse a cabo conjuntamente con la FAO.

116. El Comité tomó nota del documento y formuló las observaciones indicadas.

e) Proyecto de Reglamento del Comité de Bosques y de la Industria Forestal

Documentación: ECE/TIM/2015/10; FO: EFC/15/10; ECE/TIM/2015/INF.5; FO: EFC/15/INF.5

117. La Secretaría examinó el documento sobre el Reglamento, que tenía por objeto fortalecer más aún la cooperación entre el Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE. La Secretaría presentó las modificaciones realizadas después de la 72.^a reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal.

118. Los delegados de Bélgica, la Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Noruega y Suiza formularon observaciones sobre el documento.

- a) Se sugirió que el encabezado de la sección III se reformulara como “*representation and accreditation*” (versión en inglés);
- b) La frase en inglés “*back to back*” debería sustituirse por “*joint*”;
- c) Varios países pusieron en duda el valor añadido de este documento;
- d) Había preocupación sobre la posibilidad de que la participación de ONG, el sector privado, instituciones académicas y otras entidades se viese limitada;
- e) Se hizo una objeción al término “consenso” y se recomendó sustituirlo por el requisito de que dos terceras partes de los miembros apoyaran los cambios;
- f) Preocupaba que los miembros de la Mesa pudieran ser reelegidos hasta tres veces, permaneciendo así en el cargo hasta ocho años, mientras que, de conformidad con las Directrices de la CEPE, los miembros de la Mesa solo deberían presentarse a la reelección una vez;
- g) Los delegados recomendaron que se presentara una versión revisada de este documento para su examen en la reunión conjunta del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE que tendrá lugar en Polonia en 2017;
- h) El reglamento de una organización no puede implicar obligaciones para otra organización, por lo que debería suprimirse la referencia a las reuniones conjuntas con la CFE en los párrafos II.2 y II.4 y la mención de la FAO en el párrafo 15.

119. El Comité acordó que este tema se incluiría en el programa de la reunión conjunta que se celebrará en 2017, teniendo en cuenta las observaciones recibidas durante Silva2015.

f) Elección de los miembros de la Mesa

120. Las siguientes personas fueron reelegidas como miembros de la Mesa en funciones hasta el final de la 74.^a reunión: el Sr. Christoph Dürr (Suiza) como Presidente, y el Sr. Heikki Granholm (Finlandia), la Sra. Marta Gaworska (Polonia) y el Sr. Guy Robertson (Estados Unidos) como Vicepresidentes.

g) Fecha y lugar de la siguiente reunión

121. En principio se preveía celebrar la 74.^a reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal de la CEPE sedurante la semana comprendida entre el 17 y el 21 de octubre de 2016, en Ginebra (Suiza).

122. El Canadá indicó que sería conveniente celebrar una reunión en paralelo a la del Comité de Vivienda y Ordenación Territorial de la CEPE y organizar quizás un acto conjunto. El Comité invitaría al Comité de Vivienda y Ordenación Territorial a considerar la propuesta del Canadá. El Sr. Keiner presentaría esta propuesta al Presidente del Comité de Vivienda y Ordenación Territorial.

123. El Comité manifestó su agradecimiento a Polonia por ofrecerse a albergar la siguiente reunión conjunta del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE, así como la cuarta Semana Forestal Europea, en Polonia en 2017. El Comité acordó celebrar la

75.^a reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal, conjuntamente con la 39.^a reunión de la Comisión Forestal Europea (CFE) de la FAO, en 2017.

XI. Asuntos de la Comisión Forestal Europea de la FAO

a) Seguimiento de las decisiones adoptadas en la 37.^a reunión de la Comisión Forestal Europea

124. La Secretaría realizó una presentación basada en el documento ECE/TIM/2015/11 - FO: EFC/2015/11, en el que se informaba de las medidas que se habían adoptado en respuesta a las peticiones formuladas por la Comisión en su última reunión, celebrada en diciembre de 2013 en Rovaniemi (Finlandia). Recordó la labor de la FAO dirigida a reforzar el interés en el enfoque territorial, la relacionada con la aplicación de las directrices voluntarias sobre la tenencia, la elaboración del conjunto de herramientas para la gestión forestal sostenible, el informe sobre *El estado de los recursos genéticos forestales en el mundo* y el tratamiento intersectorial del tema de los bosques y la seguridad alimentaria. Invitó a las delegaciones a proporcionar orientación adicional y abordar, en particular, los asuntos que se presentaban para su consideración en el Anexo I y el Anexo III del documento de la Secretaría.

Actividades forestales en la Oficina Regional de la FAO para Europa y Asia Central

125. La Sra. Kitti Horvath, de la FAO, presentó las actividades realizadas en 2014-15 en la Oficina Regional para Europa y Asia Central (REU) y en la Oficina Subregional para Asia Central (SEC). Las actividades de la REU y la SEC se centraron en las siguientes esferas técnicas principales: i) la ordenación forestal sostenible, incluidas las políticas, ii) la utilización sostenible de la dendroenergía, iii) cuestiones relacionadas con la sanidad forestal, iv) la prestación de apoyo a fin de fortalecer el marco normativo, jurídico e institucional para la aplicación de la ordenación sostenible de los recursos forestales y arbóreos, v) el apoyo a la evaluación y seguimiento de los recursos forestales y arbóreos y la recopilación de datos, y vi) el fortalecimiento de las funciones ambientales de los bosques y los árboles. Varios de los proyectos estuvieron financiados por la FAO y fuentes externas, principalmente el FMAM y contribuciones de los gobiernos. Se puede encontrar información sobre los proyectos en el sitio web de la FAO.

126. Los delegados recibieron con agrado el informe y destacaron la importancia de los trabajos. Algunas delegaciones, incluida la de Ucrania, manifestaron su interés y deseo de seguir trabajando con la FAO en el futuro en proyectos relacionados con las cuestiones forestales.

127. El representante de la Federación de Rusia agradeció a la FAO su apoyo para la elaboración de proyectos del FMAM que centraban su atención en la ordenación forestal sostenible, en particular en la zona boreal en la Federación de Rusia. Recordando las decisiones tomadas en Metsä2013 y en el 22.º período de sesiones del Comité Forestal, pidió a la FAO que considerara también otros modelos para promover cuestiones relacionadas con los bosques boreales dentro de la FAO, en particular trabajos interdisciplinarios sobre los bosques boreales y un grupo de trabajo especializado formado por países interesados.

128. La Comisión recomendó que la FAO siguiera apoyando la elaboración y difusión del conjunto de herramientas para la ordenación forestal sostenible y la aplicación del Plan de acción mundial para la conservación, la utilización sostenible y el desarrollo de los recursos genéticos forestales, y señaló la necesidad de ampliar la cobertura temática a fin de incluir las cuestiones de la adaptación al cambio climático y la restauración del paisaje forestal.

b) Género, juventud y enseñanza

129. La Sra. Eva Müller presentó el tema del programa y destacó los desafíos concretos que plantea la desigualdad de género, el envejecimiento de la mano de obra, la falta de voz de los jóvenes en la toma de decisiones sobre cuestiones forestales, el retraso en la enseñanza con respecto a la evolución del papel de los técnicos forestales y la urbanización que da lugar

a una erosión de los conocimientos y el aprecio a los bosques. Describió asimismo una serie de medidas que podrían adoptarse para abordar estas cuestiones.

130. La Comisión señaló la importancia y oportunidad del trabajo sobre estas cuestiones y reconoció la necesidad de adoptar medidas eficaces que conviertan los desafíos en oportunidades. Los delegados reconocieron la necesidad de colaborar con otras entidades del sistema de las Naciones Unidas y con programas pertinentes en estas esferas. Aunque señalaron la ventaja que suponía la participación del Equipo CEPE/FAO de especialistas en empleo verde en el sector forestal (Red de expertos OIT/CEPE/FAO), los delegados invitaron a la FAO a trabajar para apoyar la enseñanza en materia de cuestiones forestales para el público en general, teniendo en cuenta las posibilidades de sinergias con la CEPE en el contexto regional.

131. La Comisión invitó a los países a integrar las cuestiones de género y a los jóvenes en sus políticas forestales, así como garantizar y supervisar la aplicación de dichas políticas; incrementar la participación de representantes de las mujeres y los jóvenes en los actos relacionados con los bosques; determinar los principales desafíos a los que se enfrentará la educación forestal en el futuro y explorar enfoques innovadores para abordar estos desafíos y atraer a más estudiantes al ámbito forestal; y proporcionar a la FAO los recursos adecuados para reforzar la integración de la perspectiva de género y de los jóvenes en el sector forestal. Los concursos internacionales sobre silvicultura, como por ejemplo el “Certamen juvenil internacional sobre los bosques” y el concurso “Los jóvenes en los bosques Europeos”, se señalaron como instrumentos para atraer la participación juvenil.

132. La Comisión recomendó a la FAO que prestara apoyo a los países mediante el fortalecimiento de la capacidad y la provisión de apoyo técnico con miras a la integración de la perspectiva de género y de los jóvenes en las políticas forestales y a la aplicación de estas políticas; el apoyo al empoderamiento económico de las mujeres en la cadena de valor forestal a través del fomento empresarial; el trabajo con el Cuadro asesor sobre conocimiento forestal con vistas a proporcionar orientaciones para la modernización de la educación forestal.

c) Contribuciones a la gobernanza de la FAO

Documentación: ECE/TIM/2015/13; FO: EFC/15/13

133. El Sr. Goran Stavrik, de la FAO, informó a las delegaciones acerca del papel de las conferencias regionales en el mecanismo de gobernanza de la FAO y el potencial de las comisiones técnicas regionales de contribuir a él. Explicó asimismo el calendario provisional para el proceso de toma de decisiones.

134. El Sr. Peter Csoka, de la FAO, presentó un modelo revisado para realizar aportaciones al programa del Comité Forestal (COFO), a la Conferencia Regional y al programa de trabajo de la FAO en el sector forestal y subrayó las modificaciones recomendadas por el Comité de Dirección del COFO basándose en la experiencia adquirida desde la introducción del sistema.

135. El Sr. Rob Busink, Presidente de la CFE, presentó la propuesta del Comité Ejecutivo para la recomendación relativa a los programas de la Conferencia Regional y el COFO.

136. Los delegados se hicieron eco de la importancia de realizar aportaciones a la gobernanza de la FAO y, aunque reconocieron las ventajas del sistema de coordinación, señalaron la necesidad de disponer de tiempo suficiente para examinar los temas, lo que refleja la importancia de estos. Para futuras reuniones, la Comisión pidió al Comité Ejecutivo que buscara la forma de permitir un comienzo temprano para poder examinar dichas recomendaciones de forma transparente e instó a la Secretaría a facilitar toda la documentación sobre este tema del programa con un margen de tiempo suficiente antes del inicio de la reunión.

137. La Comisión decidió recomendar que, de esta reunión en adelante, la Conferencia Regional para Europa reciba el informe de la Comisión en el marco de un tema del programa independiente. La Comisión convino asimismo en invitar a la Conferencia Regional a

reconocer la importancia de la colaboración en relación con las cuestiones forestales (Anexo II a).

138. La Federación de Rusia formuló una declaración sobre las prioridades propuestas para el programa forestal de la FAO y recomendó que se tuvieran en cuenta al determinar las prioridades regionales de la FAO en relación con el sector forestal y los programas del COFO y la Conferencia Regional para Europa. Entre las prioridades que mencionó la Federación de Rusia se encontraban la labor sobre bosques boreales; las metas relativas a los bosques de los Objetivos de Desarrollo Sostenible; la prevención y control de incendios forestales; el papel de los bosques en la mejora de la nutrición; y los glosarios multilingües de terminología forestal.

139. La Comisión consideró también el proyecto de recomendación para el programa del COFO. Suecia destacó la importancia de que la FAO siguiera abordando las cuestiones de género en sus actividades, dado el carácter multisectorial de esta cuestión. Se tomó nota de que, en el próximo período de sesiones del COFO, la FAO presentaría un informe sobre los progresos realizados que permitiría examinar la posible adopción de nuevas medidas en relación con el género y el sector forestal. Se informó a la Comisión de que los temas del programa derivados de anteriores decisiones del COFO u otros órganos rectores, tales como, entre otros, la labor sobre bosques boreales y el seguimiento de los resultados de la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN2), se incluirían de forma automática en el programa. Si bien señaló la necesidad de mantener un programa bien orientado y simplificado, la Comisión decidió recomendar los temas que figuran en el Anexo II b.

140. En cuanto a las recomendaciones relativas a las prioridades programáticas de la FAO en materia forestal, la Comisión pidió a la Secretaría que recopilara las recomendaciones formuladas por esta durante Silva2015 y estableciera vínculos entre dichas recomendaciones y los objetivos estratégicos de la FAO, además de adjuntar la recopilación al presente informe como Anexo II c. La Comisión decidió no fijar prioridades en ese momento, por falta de tiempo suficiente para realizar un examen exhaustivo. Se pidió a la Secretaría que recopilase las recomendaciones formuladas en el informe en relación con las prioridades programáticas de la FAO en materia forestal y las vinculase con los objetivos estratégicos de la Organización.

d) Progresos de *Silva Mediterranea* y el Grupo de trabajo sobre ordenación de cuencas hidrográficas de montaña

Documentación: ECE/TIM/2015/14; FO: EFC/15/14

141. La Sra. Catrin Promper presentó los progresos del Grupo de trabajo sobre ordenación de cuencas hidrográficas de montaña de la CFE. El nuevo documento sobre gobernanza y estrategia se había elaborado teniendo en cuenta los requisitos establecidos en la reunión de Rovaniemi en 2013 en relación con un plan de trabajo claro y productos mejor definidos. Se habían constituido dos equipos de trabajo, sobre los siguientes temas i) bosques y agua y ii) peligros y gestión del riesgo de catástrofe en zonas montañosas. Estos equipos habían elaborado planes de trabajo y se habían llevado a cabo las primeras actividades. El Grupo de trabajo reforzó el contacto con la CFE mediante la nueva estructura de comunicación, esto es, la página de inicio y el boletín informativo, y dirigiéndose a los miembros de la CFE para que designaran o confirmaran sus puntos de contacto.

142. La Comisión valoró positivamente el informe y expresó su satisfacción por la variedad de actividades del Grupo de trabajo. Los delegados informaron acerca de diversas actividades nacionales, al tiempo que observaron con satisfacción los resultados de la mejor presentación de informes a la Comisión y de que se mantuviera informados a los Miembros de los avances realizados.

143. La Comisión destacó la necesidad de seguir fortaleciendo el compromiso con el Grupo de trabajo, en particular a través de la designación de un punto de contacto que preste servicios a dicho grupo, así como de proporcionar orientación continua a la labor del Grupo de trabajo y manifestar su apoyo y compromiso con esta.

144. La Comisión, al observar que el tema del Día Internacional de los Bosques en 2016 se refería a los bosques y el agua, señaló la pertinencia y el carácter oportuno de las actividades del Grupo de trabajo.

145. El Sr. Nicolas Picard, de la FAO, informó acerca de los trabajos del Comité sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo “Silva Mediterranea”, incluida la cuarta Semana Forestal del Mediterráneo, las actividades de seguimiento de la Declaración de Tlemcen aprobada en la tercera Semana Forestal del Mediterráneo en 2013, las dos reuniones extraordinarias de Silva Mediterranea que se habían celebrado desde la anterior reunión de la CFE, la evaluación de Silva Mediterranea, la labor y evaluación de la Asociación de Colaboración sobre los Bosques del Mediterráneo, y las actividades de los grupos de trabajo del Comité.

146. La Comisión tomó nota con satisfacción del informe y los logros de Silva Mediterranea y acogió favorablemente la labor activa y los significativos avances del Comité. Los delegados señalaron la importancia de las actividades de Silva Mediterranea, que van más allá de las fronteras de la región y establecen vínculos entre varias comisiones forestales regionales.

147. En relación con el debate, algunas delegaciones reiteraron que debería concederse más tiempo para el debate de los temas de la CFE en futuras reuniones conjuntas del Comité de Bosques y de la Industria Forestal y la CFE.

e) Elección de los miembros de la Mesa

148. De conformidad con su Reglamento y con la práctica establecida, la Comisión eligió por aclamación al Sr. Kenan Kilic (Turquía) como Presidente, reeligió al Sr. Rob Busink (Países Bajos) y a la Sra. Christine Farcy (Bélgica) como Vicepresidentes y eligió a la Sra. Liubov Poliakova (Ucrania) como Vicepresidenta, para que desempeñaran sus funciones hasta el final de la 39.ª reunión de la Comisión.

149. El Presidente, el Sr. Busink, dio las gracias al Vicepresidente saliente, el Sr. Andrey Filipchuk, que había ostentado la presidencia de la CFE de abril de 2011 a octubre de 2013 y era miembro del Comité Ejecutivo desde mayo de 2008. El Sr. Busink elogió la excelente labor desempeñada por el Sr. Filipchuk durante años y le agradeció su sabio consejo y su actitud cordial y afable. Otorgó al Sr. Filipchuk un certificado de reconocimiento por el servicio prestado.

150. La Comisión manifestó su sincero agradecimiento al Sr. Rob Busink, Presidente saliente, por su excelente servicio como Presidente de la Comisión y como Vicepresidente del Comité Directivo del COFO.

f) Fecha y lugar de la siguiente reunión

151. Polonia reiteró la oferta que había presentado en la última reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal, celebrada en Kazán en 2014, de albergar la siguiente reunión conjunta del Comité y la CFE, así como la Semana Forestal Europea, en 2017. Se acordó por aclamación que la siguiente reunión de la Comisión Forestal Europea se celebraría conjuntamente con la reunión del Comité de Bosques y de la Industria Forestal de la CEPE en 2017 en Polonia.

152. Se señaló la necesidad de mejorar la estructura y la gestión del tiempo de las reuniones conjuntas y se invitó a las Mesas a considerar soluciones innovadoras, como por ejemplo la asignación de diferentes días para debatir los temas de la Comisión, el Comité y los temas conjuntos.

153. La Secretaría señaló que, conforme a las prácticas establecidas, la FAO sería colaborador principal en la organización de la siguiente reunión conjunta.

XII. Otros asuntos

154. Ninguno.

XIII. Aprobación del informe

155. El Comité y la Comisión aprobaron el presente informe en la reunión.

156. El Presidente agradeció a los delegados sus contribuciones al informe. La Secretaría conjunta informó a los participantes de que el informe final editado se publicaría en los días sucesivos.

157. La reunión manifestó asimismo su sincero agradecimiento al Gobierno de Suiza, la Oficina Federal del Medio Ambiente, el Cantón de Obwalden, el municipio de Engelberg y su población por la cálida hospitalidad y la excelente organización de la reunión.

158. La reunión conjunta se clausuró el viernes, 6 de noviembre de 2015, a la 1.22.

Anexo I

Declaración sobre el mercado de los productos forestales

I. Panorama de los mercados de los productos forestales en 2014 y 2015

1. En 2014, las condiciones generales de los mercados de productos forestales de la región de la CEPE continuaron mejorando en América del Norte y Europa, lo que se demuestra en la positiva evolución económica general, la tendencia ascendente en los sectores de la vivienda y la construcción, y el creciente consumo de madera en rollo (materias primas) y productos madereros.

2. La Comunidad de Estados Independientes (CEI) experimentó resultados dispares, pues en 2014 se produjo un crecimiento del consumo de madera en rollo industrial y de pasta y papel, mientras que el consumo de madera aserrada y tableros se redujo en ambos casos más de un 4 %. La producción, sin embargo, aumentó en las principales categorías de productos de la CEI, con un incremento de las exportaciones favorecido por un fuerte debilitamiento del rublo ruso.

3. Las fluctuaciones cambiarias están afectando al comercio de productos forestales en toda la región de la CEPE. La fortaleza del dólar estadounidense frente a un debilitado rublo ruso, dólar canadiense, real brasileño y euro ha influido y seguirá influyendo en los flujos comerciales.

4. Los cambios estructurales en los sectores de la pasta y el papel tendrán probablemente consecuencias de gran alcance. La población está modificando la forma en la que mantiene correspondencia, lee libros y medios de comunicación y paga facturas, lo que está teniendo profundos efectos. El consumo de papel y cartón ha descendido en aproximadamente un 10 % en América del Norte y un 5 % en Europa entre 2010 y 2014, y se han producido cambios estructurales entre el papel de impresión y escritura, y el cartón.

5. Para 2015, las previsiones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal indican que se espera una disminución del consumo de productos forestales en la región de la CEPE a una tasa anual del 0,2 %. Se prevé que en 2016 se produzca un crecimiento del 0,8 % en equivalente de madera en rollo y que el mayor aumento se registre en los pellets de madera. El desglose subregional es el siguiente: la CEI es la única subregión que registra crecimiento en ambos años (1,4 % en 2015 y 2,1 % en 2016), Europa se mantiene estancada en 2015 y aumenta un 1,1 % en 2016 y América del Norte registra una disminución del 0,6 % en 2015 y un crecimiento del 0,3 % en 2016.

Evolución económica con repercusiones en el sector forestal

6. En la región de la CEPE hubo asimismo grandes diferencias entre sus miembros en lo que respecta a las actuales tasas de crecimiento y perspectivas económicas. El descenso de los precios del petróleo ha favorecido la recuperación mundial pero también ha contribuido a un crecimiento desigual. Para algunas de las economías exportadoras de energía de la CEI, especialmente la Federación de Rusia, la debilidad de los precios del petróleo supuso una conmoción importante.

7. En la Unión Europea (UE), los países no pertenecientes a la zona del euro experimentaron un rápido crecimiento. Este patrón se mantendrá en el período 2015-16. La mejora de la economía en los nuevos Estados miembros de la UE en Europa central se ha visto impulsada por el nuevo dinamismo de la zona del euro, una demanda interna más fuerte y el uso de los fondos estructurales de la UE.

8. En Europa meridional y oriental, factores de carácter estructural siguieron frenando la recuperación. La caída de los precios del petróleo fue el factor principal que afectó al comportamiento económico en la Federación de Rusia, pero las restricciones económicas

occidentales incrementaron los costos de financiación. Las reducidas perspectivas económicas de la economía más importante de la CEI tuvieron una repercusión negativa en otros países de esta subregión a través de los canales del comercio, la inversión y la transferencia de capitales. En Ucrania, el conflicto en el este del país y las políticas contractivas están repercutiendo negativamente en la actividad económica. Como resultado de esta influencia negativa, se prevé una reducción de la producción en la CEI en 2015 y solo experimentará una escasa recuperación en 2016.

9. El crecimiento del empleo se ha acelerado en las economías avanzadas, en particular en los Estados Unidos. Sin embargo, la tasa de desempleo sigue siendo elevada en muchos países, especialmente en la zona del euro, donde se espera que continúe elevada, lo que limitará el crecimiento de los ingresos.

10. El gasto en construcción en los Estados Unidos tocó fondo en 2011 y desde entonces no ha dejado de ascender, pero todavía se mantiene muy por debajo de los niveles anteriores a la crisis. En la Unión Europea, el declive del sector de la construcción fue más profundo y prolongado, pero en 2014 el sector inició una recuperación, contribuyendo positivamente al crecimiento del empleo por primera vez desde la crisis financiera. Los precios de la vivienda han ido aumentando muy por encima de la inflación en muchos países de la región.

11. El debilitamiento del tipo de cambio del euro frente al dólar estadounidense ha contribuido a una mejora de las perspectivas para la zona del euro. Las monedas de la CEI se debilitaron fuertemente a finales de 2014 y comienzos de 2015, como consecuencia de la bajada de los precios de la energía y la salida de capitales.

12. En general, la inversión en los países avanzados ha cobrado poca fuerza, pese a un crecimiento acelerado y un entorno financiero propicio. Esto hace que disminuya la actual demanda pero también las perspectivas de crecimiento a largo plazo.

13. Las perspectivas económicas en la región de la CEPE son dispares. Se espera que la actividad siga acelerándose en los países avanzados pero aún existen vulnerabilidades importantes heredadas de la crisis financiera mundial. En la CEI, las tensiones geopolíticas están teniendo un efecto moderador de la actividad, a pesar de alguna recuperación limitada en los precios de los productos básicos.

Novedades normativas y reglamentarias que afectan al sector de los productos forestales

14. El uso de la madera, así como la gestión de los recursos forestales de los que se obtiene, influyen en el conjunto de políticas, mercados y economías. La estrategia forestal de la UE, aprobada el 20 de septiembre de 2013, responde a los desafíos que se plantean en el sector forestal y el desarrollo de políticas clave dentro de la UE. El Plan de acción sobre aplicación de las leyes, gobernanza y comercio forestales de la UE (FLEGT) lleva en vigor desde 2003. En noviembre de 2015, seis países exportadores tenían acuerdos voluntarios de asociación (AVA). El Reglamento de la UE sobre la madera entró en vigor el 3 de marzo de 2013. Una evaluación reciente ha concluido que su aplicación es todavía problemática y desigual en los distintos Estados miembros de la UE. Algunos países informaron de que los controles iniciales de prueba de la legalidad habían revelado que, en uno de cada tres casos, los operadores no aplicaban un sistema adecuado de diligencia debida. En otros países, las denuncias de explotación ilegal de la madera habían disminuido de forma significativa, como por ejemplo en Estonia, donde si en 2002 se habían registrado 800 casos, en 2014 hubo solamente ocho.

15. Siguen en curso las negociaciones entre la UE y los Estados Unidos sobre el acuerdo comercial denominado Asociación Transatlántica de Comercio e Inversión (TTIP, por sus siglas en inglés). Estas negociaciones se iniciaron en julio de 2013 y se espera que continúen a lo largo de 2015. En septiembre de 2014 se suscribió un acuerdo aparte entre el Canadá y los Estados Unidos.

16. Las políticas fiscales también afectan a la utilización de la madera. En Suecia, una deducción fiscal (ROT) sobre la mano de obra y los materiales para mejoras en el hogar ha estimulado la demanda interna de madera aserrada.

17. Los futuros debates sobre el clima en la 21.^a reunión de la Conferencia de las Partes en París tendrán una repercusión posiblemente significativa en el sector de los productos forestales, en particular la medida en que se atribuirá el carbono a los productos madereros recolectados, tanto en lo que se refiere a almacenamiento como a prevención de emisiones mediante la sustitución por madera de materiales que generan más emisiones de carbono.

18. Varios países de Europa oriental y occidental están considerando la posibilidad de limitar las exportaciones de troncos. Estas prohibiciones afectarían principalmente a países con una elevada dependencia de las importaciones desde Belarús y Ucrania. Letonia, Lituania y Polonia, en sus declaraciones nacionales sobre el mercado, indicaron que esto planteaba un posible problema para sus industrias de transformación de la madera. En otros países, como por ejemplo en Eslovaquia, los bosques se mantienen ajenos a la producción hasta que se determina su propiedad en el marco de las leyes de restitución.

19. En mayo de 2015, el total de la superficie forestal certificada en el mundo ascendía a unos 439 millones de hectáreas, lo que representa el 10,9 % del total de la superficie forestal mundial. El crecimiento de la superficie forestal certificada está ralentizándose y puede que haya llegado el momento de la diversificación y la adopción de nuevos enfoques respecto de la certificación, incluidas oportunidades de abordar las necesidades normativas relativas al seguimiento y la provisión de beneficios en materia de rendición de cuentas. La cuestión de la doble certificación de los bosques por parte del Programa de Reconocimiento de Sistemas de Certificación Forestal (PEFC) y del Consejo de Manejo Forestal parece tener mayor alcance de lo que se había informado anteriormente. Polonia, por ejemplo, notificó 6,9 millones de hectáreas certificadas por ambos sistemas. Los certificados de la cadena de custodia aumentaron un 4,7 % en el período 2014-15 hasta alcanzar un total de 39 609.

Propiedad institucional de la tierra forestal

20. A escala mundial, cerca de 24 millones de hectáreas de terrenos maderables, cuyo valor se calcula en unos 100 000 millones de USD, están en manos de inversores financieros. Este grupo de propietarios de bosques representa un porcentaje cada vez mayor del suministro mundial de madera industrial. Los inversores financieros han cambiado el modo de operar de la industria forestal; en los Estados Unidos muchas industrias forestales no controlan ya sus fuentes de materias primas, y lo mismo ocurre en otras regiones.

21. La propiedad institucional de la tierra forestal es aún limitada en Europa, donde los tipos de propiedad predominantes son la propiedad estatal y la propiedad privada en pequeña escala (actividad forestal familiar).

22. Hay cuatro tipos básicos de inversión financiera en la actividad forestal:

(a) Organizaciones de gestión de inversiones en terrenos maderables: empresas que adquieren y gestionan los bosques en nombre de inversores institucionales;

(b) Sociedades de inversión inmobiliaria (REIT): empresas estadounidenses que pagan a los inversores un mínimo del 90 % de sus ingresos en concepto de dividendos, y que obtienen al menos un 75 % de sus ingresos de la venta de la materia prima;

(c) Inversión directa por parte de inversores institucionales: esta modalidad puede adoptar diversas formas;

(d) Sociedades de inversión “minorista”: empresas que ofrecen a los inversores particulares la oportunidad de invertir en los bosques a una escala muy reducida.

23. Los bosques tienen diversas características que los distinguen de otras clases de activos, y los análisis de los inductores del rendimiento en las inversiones forestales muestran

que entre el 65 % y el 75 % de los rendimientos se derivan del crecimiento biológico. Un segundo factor diferenciador que afecta a los rendimientos de las inversiones forestales es la variación de los precios de la madera, que normalmente oscila entre el 25 % y el 30 % del rendimiento total. Por último, los cambios en el precio de las tierras forestales representan del 2 % al 5 % del rendimiento total de la inversión. Así pues, es lógico argumentar que los bosques crecen y producen rendimientos incluso cuando las circunstancias de la economía y de los mercados son difíciles, como lo han sido en los últimos años.

24. Los efectos de la inversión en terrenos maderables sobre los mercados de productos forestales varían según la región y el tipo de bosques. En general, los inversores financieros de América del Norte ajustan sus niveles de extracción en función de la demanda del mercado. Una elevada posesión de terrenos maderables entre los inversores financieros reduce la tendencia de algunas empresas integradas a seguir extrayendo y elaborando la madera, incluso en mercados débiles, y especialmente se evita la distribución inadecuada de troncos, como por ejemplo la elaboración de trozas para serrar en fábricas de pasta de papel de empresas integradas.

II. Resumen sobre los mercados regionales y subregionales de productos forestales clave

Materias primas madereras

25. Del total de extracciones de madera en rollo en la región de la CEPE, aproximadamente un 16 % de los troncos se utilizó como combustible. Los 201 millones de m³ de leña se consumieron principalmente en Europa, lo que representó casi el 60 % del consumo total de combustibles en la región de la CEPE. Aunque los datos relativos a los volúmenes de madera en rollo extraídos de los bosques para combustible son muy poco fiables, está claro que un porcentaje bastante grande de las extracciones forestales se emplea con fines energéticos.

26. El consumo total de madera en rollo en la región de la CEPE continuó su tendencia ascendente hasta alcanzar los 1 260 millones de m³ en 2014. Esto suponía un incremento del 1,1 % respecto de 2013 y más del 5 % con respecto a 2010. El mayor aumento relativo se produjo en la subregión de la CEI.

27. El uso de madera en rollo en la subregión de la CEI alcanzó los 182 millones de m³, lo que era casi un 20 % más que en 2010.

28. En Europa, el consumo total de troncos, incluida la madera en rollo industrial y la leña, aumentó un 2,4 % en 2014 respecto de 2013, siendo el uso de troncos de frondosas por parte de la industria forestal lo que experimentó un mayor incremento.

29. De las tres subregiones de la CEPE, América del Norte fue la que registró un menor incremento en el consumo de troncos, con tan solo un 0,7 % de diferencia entre 2013 y 2014. Las principales razones del limitado crecimiento experimentado en América del Norte en comparación con las otras dos subregiones fueron, entre otras, una disminución del uso de troncos por parte de la industria de la pasta de papel en los Estados Unidos y la ausencia casi total de cambios en la demanda de trozas para serrar por parte del sector de aserrado de madera del Canadá entre 2013 y 2014.

30. El comercio mundial de madera en rollo de coníferas permaneció en 2014 prácticamente sin cambios respecto de 2013, esto es, aproximadamente 84 millones de m³, según las estimaciones de Wood Resources International. No obstante, el comercio se ralentizó hacia finales de 2014 y los envíos de troncos han seguido experimentando una lenta actividad durante los cinco primeros meses de 2015. Los mayores descensos registrados este año en las importaciones tuvieron lugar en China y el Japón, donde los volúmenes de importación en los primeros cinco meses cayeron un 23 % y un 30 %, respectivamente, en comparación con el mismo período de 2014.

31. La región de la CEPE es un importante exportador neto de troncos, siendo Asia el principal destino de la materia prima maderera. En 2014, las exportaciones netas de troncos de madera de coníferas a destinos fuera de la región alcanzó los 28 millones de m³, mientras que las exportaciones netas de troncos de madera de frondosas rondaron los dos millones de m³. Los principales flujos comerciales de troncos están relacionados con envíos de troncos de madera de coníferas a China, siendo Nueva Zelanda, Rusia, los Estados Unidos y el Canadá los mayores países proveedores por orden de clasificación. Esta situación está afectando a muchos países en la región. En Francia, por ejemplo, las exportaciones de troncos a China han aumentado de 30 000 m³ en el año 2000 a 600 000 m³ en 2014.

32. La demanda interna en algunos casos sigue siendo fuerte. Por ejemplo, se prevé que la madera para pasta de Finlandia aumente un 4 % en 2016 para ofrecer suministro a nuevas fábricas de pasta. La forestación en Irlanda ha aumentado en un tercio la superficie forestal en los últimos 25 años, mientras que en el Reino Unido las extracciones de madera de coníferas se han incrementado un 31 % desde 2007.

33. Las previsiones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal indican que se prevé un aumento de las extracciones de madera en rollo industrial en la región de la CEPE a una tasa anual del 0,4 % en 2015 y el 0,8 % en 2016. El desglose subregional es el siguiente: Europa registra un descenso del 0,2 % en 2015 y un aumento del 1,1 % en 2016; en la CEI se prevé un incremento del 1,8 % en 2015 y luego del 1,9 % en 2016; en América del Norte habrá un aumento del 0,2 % en 2015 y un descenso del 0,2 % en 2016.

Madera de coníferas aserrada

34. Como ocurrió en 2013, en el año 2014 se mantuvo una lenta e inconstante tendencia de mejora de los resultados económicos para los aserraderos. La recuperación siguió avanzando en América del Norte y Europa registró el primer incremento del consumo en cuatro años. Los países de la CEI experimentaron un retroceso en 2014, debido a que las condiciones económicas y la depreciación de las monedas afectaron negativamente a la demanda de madera de coníferas aserrada. En 2014, el aumento del consumo de madera de coníferas aserrada fue del 4,6 % en América del Norte y del 2,5 % en Europa, mientras que los países de la CEI registraron un descenso del 3,7 %. Aunque la volatilidad de los tipos de cambio afectó a los países de manera desigual, todas las regiones registraron incrementos en la producción, a saber, América del Norte (3,5 %), Europa (3,0 %) y la CEI (0,9 %).

35. En 2014, el mercado europeo registró un consumo aparente de 86,4 millones de m³, esto es, un aumento de 2,2 millones de m³ desde 2013, aunque los resultados variaban en función del país. Los países nórdicos, y en especial Suecia, representaron más de la mitad del aumento neto del consumo aparente europeo, a saber, 1,2 millones de m³. La fortaleza de los mercados internos y de exportación permitió que la producción europea creciera un 3 % en 2014, alcanzando los 100,9 millones de m³, el nivel más alto desde 2011. Los precios en euros de la madera de coníferas aserrada europea se incrementaron en algunos mercados extranjeros, en tanto que en el Japón los precios cayeron y en Europa se mantuvieron estables. Los mercados de Oriente Medio y África septentrional experimentaron una cierta subida de los precios.

36. El consumo de madera de coníferas aserrada en la región de la CEI disminuyó un 3,7 % (hasta los 17,6 millones de m³) respecto de 2013, mientras que el incremento de la producción fue del 0,9 % en comparación con el año anterior, ascendiendo en 2014 a un total de 36,1 millones de m³. La drástica devaluación del rublo a principios de 2015 hizo que la exportación de madera de coníferas aserrada desde Rusia resultase sumamente atractiva. Aunque la tasa de crecimiento se ha ralentizado, China continuó siendo el principal mercado de exportación para la madera de coníferas aserrada procedente de Rusia. En 2014 los envíos rusos de madera de coníferas aserrada a China fueron de 8,4 millones de m³, lo que supone un incremento del 11 % respecto de 2013. Asistidos por el debilitamiento del rublo, los productores rusos disfrutaron en 2014 de un incremento del precio medio ponderado del 24 % (en rublos por m³) con respecto a 2013.

37. En América del Norte continuó la lenta y estable mejora de la construcción de nuevas viviendas residenciales y de la actividad de reparación y remodelación. El consumo de madera de coníferas aserrada en América del Norte aumentó un 4,6 % en 2014. El consumo estadounidense ascendió a 72 millones de m³, esto es, un incremento del 6,4 %, mientras que el consumo aparente del Canadá disminuyó por segundo año consecutivo hasta los 14,4 millones de m³, es decir, una disminución del 3,6 %. La producción estadounidense de madera de coníferas aserrada creció un 5,4 % en 2014, llegando hasta los 53,8 millones de m³ con un aumento previsto del consumo en 2015 del 6 %, mientras que la producción canadiense se incrementó un 1,1 % en 2014 hasta alcanzar los 41,9 millones de m³. El aumento de la producción superó el crecimiento de la demanda en los mercados internos y de exportación y los precios de la mayoría de los productos se vieron afectados. Las fluctuaciones de las divisas favorecieron a los productores canadienses, aunque existe cierta incertidumbre acerca del acuerdo denominado *Softwood Lumber Agreement* (Acuerdo sobre Madera de Coníferas) que expiró en octubre de 2015. Las empresas con sede en el Canadá han realizado también grandes inversiones en el sudeste de los Estados Unidos y actualmente poseen el 30 % de la capacidad de producción de madera de coníferas aserrada para construcción de la zona.

38. Las previsiones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal indican que la producción de madera de coníferas aserrada en la región de la CEPE aumentará a una tasa anual del 1,0 % en 2015 y el 1,6 % en 2016. El desglose subregional es el siguiente: Europa con un incremento del 0,6 % en 2015 y el 1,5 % en 2016; la CEI prevé un aumento del 1,9 % en 2015 y otro 0,8 % en 2016; y América del Norte aumentará un 1,1 % en 2015 y un 2,0 % en 2016.

39. Pese a las difíciles condiciones del mercado en 2015, se espera una mejora para 2016.

Madera de frondosas aserrada

40. El total del consumo aparente de madera de frondosas aserrada en la región de la CEPE aumentó a 34,4 millones de m³ en 2014, lo que suponía un incremento del 3,3 % con respecto a 2013. Se trataba del segundo año consecutivo de aumento, lo cual era un indicio de que podía mantenerse la tendencia ascendente.

41. La producción de madera de frondosas aserrada en la región de la CEPE creció un 5,8 % en 2014, hasta alcanzar los 39,1 millones de m³. En 2013 la producción en la CEI y América del Norte había aumentado y en Europa había disminuido, pero en 2014 creció en las tres subregiones.

42. El período de declive de las importaciones de madera de frondosas aserrada en la región de la CEPE durante 2012 y 2013 terminó en 2014 con un incremento de estas importaciones del 7,7 %, alcanzando los 6,7 millones de m³. La región de la CEPE exportó 11,4 millones de m³ de madera de frondosas aserrada en 2014, esto es, un 15,2 % más que en 2013, y las exportaciones crecieron en las tres subregiones.

43. China continuó dominando el comercio mundial de madera de frondosas aserrada en 2014. Sus importaciones de este tipo de madera crecieron un 32 % en 2014, hasta alcanzar los 4 200 millones de USD, y su cuota en el valor total del comercio mundial pasó del 33 % al 39 %. El aumento continuado del consumo chino fue el factor principal que motivó la escasez de suministro de madera de frondosas aserrada y el incremento de los precios en 2014, especialmente en la primera mitad del año. Hubo signos de desaceleración del crecimiento de la demanda en China hacia finales de 2014, y estos signos fueron visibles también en el primer trimestre de 2015.

44. Los precios del roble común aumentaron en 2014. Además de por la fuerte demanda general, esto se explica por el aumento de los precios de las variedades competidoras de roble blanco americano. Los precios del roble aserrado francés crecieron entre un 1 % y un 13 %, dependiendo de la calidad, en los siete primeros meses de 2014. Los precios de la madera de haya europea aserrada también se incrementaron en 2014 tras un estancamiento durante la mayor parte de 2013.

45. La industria de paletas es un importante consumidor de maderas de frondosas. Incluso los países con un sector muy pequeño de productos forestales aprovechan las fábricas de paletas para ayudar a la industria local. España ha mejorado su capacidad en este ámbito.

46. La madera de frondosas es un importante recurso infrautilizado en los bosques europeos, con valores de ingeniería que superan con creces a la madera de coníferas (hasta un 400 % más de resistencia). Hay un interés cada vez mayor en utilizar madera de frondosas para la construcción de elementos portantes. Por ejemplo, con este fin el Museo Omega en Biel (Suiza) ha utilizado madera de haya y actualmente en Alemania se está produciendo madera laminada para chapas a base de haya para suelos y obras de construcción.

47. Los precios de la madera de frondosas estadounidense secada en secadero experimentaron un acusado incremento entre octubre de 2013 y junio de 2014, desencadenado por una fuerte demanda, especialmente de Asia y a nivel nacional, e intensificada por la escasez relacionada con las condiciones climáticas del invierno de 2013-14.

48. Las previsiones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal indican que la producción de madera de frondosas aserrada en la región de la CEPE disminuirá a una tasa anual del 1,0 % en 2015 y luego aumentará ligeramente un 0,4 % en 2016. El desglose subregional es el siguiente: en Europa se prevé un aumento del 1,4 % tanto en 2015 como en 2016; en la CEI se produce un incremento del 3,1 % en 2015 y un estancamiento en 2016; en América del Norte hay una disminución del 3,2 % en 2015 y otra disminución del 0,3 % en 2016.

Tableros a base de madera

49. En 2014, América del Norte experimentó un continuo crecimiento liderado principalmente por los Estados Unidos, mientras que el crecimiento económico en Europa y en la región de la CEI permaneció estancado. El consumo de tableros a base de madera se mostró moderadamente fuerte tanto en América del Norte (5,0 %) como en Europa (4,7 %), si bien disminuyó un 4,4 % en la región de la CEI. El consumo de madera contrachapada aumentó sólo un 1,2 % en toda la región, mientras que en la subregión de Europa experimentó un crecimiento espectacular del 3,9 %. El consumo de tableros de partículas creció sólo un 2,1 % en la región y fue un 8,5 % más alto en América del Norte y un 8,3 % más bajo en la región de la CEI. En cuanto a los tableros de astillas orientadas, el crecimiento del consumo fue fuerte en las tres subregiones al aumentar un 7,6 %. Por último, el crecimiento del consumo de tableros de fibra fue fuerte en América del Norte (4,2 %) y Europa (6,6 %), aunque en la región de la CEI experimentó una disminución del 1,0 %.

50. La producción de tableros a base de madera en la región de la CEPE aumentó un 3,5 % en 2014. Aunque todos los tipos de tableros registraron un aumento en los volúmenes de producción, tanto la madera contrachapada como los tableros de partículas experimentaron pequeños aumentos del 1,0 % y el 1,8 %, respectivamente. En cambio, tanto los tableros de astillas orientadas como los de fibra de densidad media presentaron un fuerte crecimiento de la producción, a saber, el 5,4 % y el 3,4 % respectivamente. De cara a 2015, se prevé que la madera contrachapada, los tableros de partículas y los tableros de fibra de densidad media presenten un crecimiento mínimo de los volúmenes de producción, que puede oscilar entre el 0,5 % y el 2,3 %. En cambio, el rápido crecimiento en Rusia de la incipiente industria de tableros de astillas orientadas impulsará fuertemente el crecimiento de la producción de estos tableros en la región de la CEPE en 2015, aunque se estima también que la producción de tableros de astillas orientadas en las otras regiones mostrará un crecimiento saludable.

51. Tanto en los Estados Unidos como en la región de la CEI se registró un déficit comercial de tableros en 2014, mientras que Europa presentó un leve superávit comercial, aunque en una cifra muy inferior a la de 2013. En el caso de América del Norte, el déficit comercial en tableros a base de madera aumentó un 62 %, mientras que en la región de la CEI este déficit cayó exactamente un 39 %.

52. Las previsiones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal indican un aumento de la producción de tableros a base de madera en la región de la CEPE a una tasa anual del 1,2 % en 2015 y del 1,4 % en 2016. El desglose subregional es el siguiente: en Europa se mantiene estancada en 2015 y aumentará un 0,8 % en 2016; en la CEI debería producirse un aumento del 2,6 % en 2015 y del 4,2 % en 2016; en América del Norte se prevé un crecimiento del 2,0 % en 2015 y del 2,9 % en 2016.

Papel, cartón y pasta de madera

53. El mercado de pasta, papel y cartón se mantuvo nuevamente en estado de cambio debido a que en América del Norte y Europa se siguieron racionalizando las grandes concentraciones de capacidad productiva de papel para artes gráficas, una evolución que ha perdurado durante más de un decenio. En América del Sur, la ampliación de su capacidad de producción de pasta para el mercado químico continuó afectando a los productores de la CEPE; el tonelaje fue fácilmente absorbido en primer lugar por el segmento de los pañuelos de papel y el segmento de los envases, y en segundo lugar por los consumidores que querían reducir el uso de variantes de pasta kraft de mayor costo. Asia sudoriental continuó siendo el mercado de destino preferido, a pesar de un marcado descenso del volumen de inversión en nuevas instalaciones de papel y cartón para poder atender a las economías en rápido crecimiento. Las consecuencias de estas y otras modificaciones se están dejando sentir a escala mundial.

54. A pesar de las grandes restricciones de capacidad de diversos tipos de papel para artes gráficas en América del Norte, Europa y el Japón en 2014, la capacidad de producción sigue siendo demasiado elevada en comparación con la demanda, en descenso o estática, teniendo como resultado un deterioro de los precios. El consumo aparente en Europa aumentó en 2014, asistido por una actividad económica más fuerte, pero disminuyó en América del Norte debido a la continua repercusión negativa del crecimiento de los medios electrónicos, que afectó al papel gráfico. La producción de papel gráfico y de pasta de madera química cayó en toda América del Norte y Europa. En la región de la CEI, tanto la producción como el consumo aparente aumentaron a raíz de la inversión constante en capacidad.

55. Aunque la demanda mundial de pasta y cartón aumentó en 2014, el consumo de papel gráfico disminuyó. La comunicación electrónica siguió desempeñando un importante papel en la evolución de los segmentos de la pasta y el papel, mientras que el cartón se benefició de hecho del aumento de la compra por Internet.

56. En el sector de la pasta, la expansión de la capacidad de producción de pasta kraft de madera de frondosas blanqueada en América del Sur continuó siendo con diferencia el factor más importante de influencia en el mercado en 2014 y 2015. En el sector del papel, la tendencia actual sigue siendo reorientar la producción hacia variantes de cartón y envases.

57. Los precios del sector de la pasta experimentaron en general una corrección en 2014, mientras que las variantes de pasta kraft de madera de frondosas repuntaron como consecuencia de una ventaja de precio importante sobre las pastas a base de madera de coníferas, de coste más elevado; a mediados de 2015, los precios de la pasta parecían haberse estancado como resultado del bajo precio de los productos de consumo final —sobre todo de las variantes para artes gráficas— y del comportamiento desfavorable de las divisas frente a la apreciación del dólar estadounidense; sin embargo, otras monedas más débiles han ofrecido oportunidades de exportación y mejorado los márgenes de los productores de pasta y papel.

58. Según estimaciones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal, se prevé una disminución de la producción de pasta en la región de la CEPE a una tasa anual del 0,8 % en 2015, seguida de una situación de estabilidad en 2016. El desglose subregional es el siguiente: en Europa se mantiene estancada en 2015 y se prevé que aumente un 1,5 % en 2016; en la CEI se espera un incremento del 1,5 % en 2015 y posteriormente una disminución del 0,8 % en 2016; y en América del Norte está previsto un descenso del 1,7 % en 2015 y una nueva disminución del 1,0 % en 2016.

59. Las previsiones del Comité de Bosques y de la Industria Forestal indican que la producción de papel y cartón disminuirá en la región de la CEPE a una tasa anual del 1,0 % en 2015 y aumentará un 0,2 % en 2016. El desglose subregional es el siguiente: en Europa disminuye un 0,7 % en 2015 y se prevé un aumento del 0,7 % en 2016; en la CEI está previsto un incremento del 0,8 % en 2015 y un estancamiento en 2016; en América del Norte disminuiría un 1,5 % en 2015 y aumentaría un 0,3 % en 2016.

Dendroenergía

60. Los mercados de dendroenergía están experimentando un fuerte desarrollo. La madera sigue siendo la principal fuente de energía renovable en la región de la CEPE, aunque la proporción correspondiente a la madera en las carteras de energía renovable está disminuyendo a medida que la energía eólica y solar avanzan.

61. Según datos de la encuesta conjunta sobre dendroenergía (CEPE/FAO, 2015), la industria forestal es el mayor consumidor de dendroenergía (43,9 %), seguida del sector residencial (35,8 %) y los sectores de la electricidad y la calefacción (17,3 %). La madera para uso energético (por volumen de madera utilizada) en 2013 se obtuvo principalmente de subproductos de la industria de elaboración de la madera (57,8 %) y de fuentes directas (36,4 %), incluidos árboles dentro y fuera de los bosques.

62. El sector de fabricación de pellets de madera es el más dinámico y experimentó una importante reestructuración organizativa en 2014, que incluyó la expansión en la fase final hacia la venta minorista y la distribución. Las exportaciones aumentan con rapidez en varios países de la región. Por ejemplo, Letonia aumentó sus exportaciones un 22 % en 2014 y se prevé que exporte 1,6 millones de toneladas para 2016. Letonia es actualmente el tercer exportador en importancia en la región de la CEPE, después del Canadá y los Estados Unidos. La encuesta conjunta CEPE/FAO sobre dendroenergía llevada a cabo en 2013 indica que el consumo per cápita de pellets de madera en la región de la CEPE aumentó considerablemente entre 2011 y 2013, pasando de 25,9 kg a 38,8 kg. La expansión del mercado de pellets está sustentada por la normalización; la Organización Internacional de Normalización (ISO) dictó estándares sobre los biocombustibles sólidos que tienen interés directo para la dendroenergía en la norma ISO 17225. La previsión de crecimiento de la demanda de pellets de madera, que según calculan algunos alcanzará en torno a los 50 millones de toneladas para 2024, impulsa la inversión en nueva capacidad de fabricación.

63. La política pública desempeña un importante papel en el uso actual y en la futura expansión, o contracción, de los mercados de dendroenergía, en la medida en que se vayan incorporando a los marcos normativos nacionales y regionales determinadas cuestiones como la garantía de legalidad de las fibras, la eficiencia mínima de la combustión y los niveles máximos de materia particulada o de emisión neta de gases de efecto invernadero.

64. Por vez primera, el Comité de Bosques y de la Industria Forestal ha recopilado previsiones para los pellets de madera. Este Comité prevé que la producción de pellets de madera aumentará en la región de la CEPE a una tasa anual del 2,7 % en 2015 y el 4,9 % en 2016. El desglose subregional es el siguiente: en Europa se prevé un aumento del 6,3 % en 2015 y un nuevo aumento del 4,9 % en 2016; en la CEI se espera un incremento del 0,4 % en 2015 y luego del 10,5 % en 2016; en América del Norte se estima una disminución del 2,5 % en 2015 y posteriormente un aumento del 3,7 % en 2016.

Productos madereros con valor añadido

65. El valor de la producción mundial de muebles se estimó en 480 000 millones de USD en 2014, lo que supone un incremento de casi un 10 % respecto de 2013. La recuperación económica mundial, liderada por los Estados Unidos, está alimentando la demanda de construcción, que, a su vez, es el principal factor que impulsa el aumento del consumo de muebles. La fabricación de muebles está adquiriendo una intensidad cada vez mayor en la región de la CEPE, mientras que los beneficios de la producción de muebles en países con costos más bajos disminuyen. Por ejemplo, en la República Checa, la producción de muebles aumentó un 8 % en 2014 y en Eslovenia se registraron aumentos similares.

66. Los mercados de carpintería y ebanistería para la construcción están recuperándose rápidamente en Alemania y los Estados Unidos, pero otros mercados de Europa están estancados. Las importaciones alemanas crecieron un 9,5 % en 2014 y el mercado estadounidense experimentó un tercer año consecutivo de sólido crecimiento. Los mercados de carpintería y ebanistería para la construcción suelen ser locales y la fabricación en el extranjero no es tan rentable como lo es en el caso de los muebles de madera. No obstante, aproximadamente un tercio de las importaciones de los Estados Unidos y el Reino Unido tienen su origen en Asia.

67. Los mercados de madera perfilada continúan con su recuperación en los Estados Unidos. El crecimiento de las importaciones aumentó un 58 % entre 2010 y 2014, concentrándose en unos pocos países productores con ventajas comparativas. Los mercados de madera perfilada en Europa, que son más locales, siguieron estancados en 2014.

68. La producción mundial de pavimentos de madera laminada aumentó de 925 millones de m² en 2013 a 940 millones de m² en 2014. Los mayores productores fueron China, que representó el 27 % de la producción en 2014, y Alemania, que representó el 25 %. La producción de Turquía está adquiriendo una importancia cada vez mayor y en 2014 correspondía al 10 % de la producción mundial, desbancando a los Estados Unidos como tercer principal productor mundial de este producto.

69. En América del Norte, el consumo de productos de ingeniería de la madera (vigas en I, madera aserrada machihembrada, vigas de láminas encoladas, madera de chapa laminada y madera laminada cruzada) ha experimentado una modesta recuperación, siguiendo las tendencias de la construcción residencial de viviendas y otros edificios, desde que la actividad de construcción de edificios tocara fondo. Lamentablemente, este año no se disponía de datos para Europa relativos a la mayoría de productos de ingeniería de la madera, pero había disponible información sobre la madera laminada cruzada.

70. En torno a un 90 % de la producción mundial de este tipo de madera se sitúa en Europa, con un volumen total de producción de 560 000 m³ en 2014, y un incremento previsto de hasta aproximadamente 630 000 m³ a finales de 2015. No obstante, es probable que cambie la distribución mundial de la producción de madera laminada cruzada, con una nueva capacidad prevista, por ejemplo, en América del Norte y el Japón. Los volúmenes de producción nacional de madera laminada cruzada no son necesariamente proporcionales al consumo nacional —la industria maderera de Europa central está fuertemente orientada a la exportación, abasteciendo a otras partes de Europa así como a mercados extranjeros. La madera laminada cruzada se ha convertido en un importante material de construcción para edificios urbanos de varias plantas de carácter residencial y público.

71. A nivel mundial, se espera que el uso de la madera laminada cruzada como producto para la construcción aumente a un ritmo de dos dígitos. En el próximo decenio, la madera laminada cruzada podría llegar a ser tan importante como la madera laminada encolada, y probablemente permita construir edificios de madera más altos. El récord actual lo posee el edificio “The Tree”, en Bergen (Noruega), con 15 pisos. En Austria, se concedió un permiso de construcción para un edificio de madera de 25 pisos, que comenzará a construirse en la primavera de 2016. En agosto de 2015, la provincia de Quebec en el Canadá se convirtió en la primera jurisdicción de América del Norte en permitir oficialmente la construcción de edificios altos de masa de madera de hasta 13 pisos. Suscita cierta preocupación que la carrera por construir edificios cada vez más altos avance demasiado rápido. La construcción en madera debería centrar la atención en edificios de cuatro a seis pisos a fin de lograr mayor eficiencia, elaborar normas y evitar una competencia por construir edificios cada vez más altos hasta que llegue el momento propicio para ello.

Vivienda

72. Los sectores de la construcción de viviendas de América del Norte y Europa están mejorando, pero aún han de recuperarse por completo de la crisis financiera mundial de 2008. El sector de la vivienda ruso mejora a un ritmo constante y en 2014 registró una cifra récord

de viviendas creadas. Los sectores de la construcción de todas las subregiones se ven afectados por economías agregadas tibias o en declive.

73. La edificación de viviendas en la zona Euroconstruct sigue estando obstaculizada por el lento crecimiento de las economías. Se prevé que todos los subsectores de la construcción de viviendas se mantengan estables hasta 2017. Según las previsiones, Alemania, Francia, Italia, Reino Unido y España, por este orden, tendrán los mayores mercados combinados de nueva construcción y remodelación (en función del valor) hasta 2017.

74. En América del Norte, el mercado de la vivienda estadounidense todavía tiene que recuperarse por completo; resultado, sobre todo, de una economía tibia. La edificación de viviendas multifamiliares sigue superando los niveles medios de licencias de obra e inicios de construcción de los últimos 20 años; los inicios de construcción de viviendas unifamiliares se encuentran en torno al 60 % de su promedio histórico. La venta de vivienda nueva ha mejorado, pero se mantiene en unos de los niveles más bajos registrados desde comienzos de la década de 1980. El gasto total en construcción en el sector residencial ha mejorado: la construcción de viviendas unifamiliares es la que ha registrado un incremento mayor desde 2013, y la remodelación y construcción de viviendas multifamiliares parecen haberse estabilizado. Las previsiones para los Estados Unidos apuntan a una creciente mejora hasta 2016. El mercado de la vivienda canadiense ha permanecido estable y se prevé una mejora gradual de los inicios de construcción y de las ventas hasta 2016.

75. En la Federación de Rusia, el porcentaje de vivienda terminada alcanzó niveles sin precedentes en 2014, con un total de 1 080 300 nuevas viviendas acabadas, lo que significa un incremento interanual del 20,3 %. La superficie establecida para uso residencial aumentó un 18,6 % más que en 2013. El número de viviendas creadas y la superficie de suelo total de las mismas alcanzaron los niveles más elevados de la historia de Rusia. Asimismo, las viviendas creadas entre enero y mayo de 2015 fueron casi un 25 % más que las del mismo período de 2014. Se prevé un aumento significativo de la proporción correspondiente a la madera como material de construcción para viviendas en Rusia.

76. Muchos analistas ven oportunidades para que los fabricantes de productos forestales controlen más su cadena de valor, en lugar de limitarse solo al suministro de materias primas. Un ejemplo de ello es el creciente comercio de viviendas de madera prefabricadas, donde Estonia registra un crecimiento anual de las exportaciones del 13 % y Letonia aumentó sus exportaciones un 20 % en la primera mitad de 2015. La prefabricación de componentes de vivienda en zonas industriales es otra forma de aumentar la eficiencia en un sector que tradicionalmente ha quedado rezagado en ganancias de productividad.

Anexo II

Recomendaciones de la Comisión Forestal Europea

a) Recomendaciones de la CFE que se someten a la atención de la Conferencia Regional para Europa (ERC)

<i>Cuestiones prioritarias que se someten a la consideración de la Conferencia Regional</i>	<i>Logro previsto (información/debate/decisión)</i>	<i>Posibles actividades complementarias de la FAO</i>
Informe sobre la 38. ^a reunión de la CFE	Información/debate	En función de la aprobación de la Conferencia Regional para Europa de la FAO a fin de incorporar las prioridades regionales en el Programa de trabajo y presupuesto (<i>Nota: en paralelo al COFO</i>)

b) Recomendaciones de la CFE que se someten a la atención del COFO (cuestiones que han de considerarse para su inclusión en el programa)

<i>Cuestiones prioritarias que se someten a la consideración del COFO</i>	<i>Logro previsto (información/debate/decisión)</i>	<i>Posibles actividades complementarias del COFO y la FAO</i>	<i>Referencia a otra recomendación de la CFR</i>
Contribución de los bosques a los ODS	Debate o decisión	Orientación dirigida a los miembros y a la FAO	
Fortalecimiento de la contribución al Acuerdo Internacional sobre los Bosques	Debate/decisión	Orientación dirigida al COFO y a la FAO con miras a una mejor colaboración y contribución	
Los bosques y el cambio climático después de la CMNUCC COP21	Debate/decisión	Orientación dirigida al COFO y a la FAO con miras a la adopción de medidas complementarias	
Incendios forestales	Debate/decisión	Orientación dirigida a la FAO con miras a potenciar su labor en materia de incendios forestales	
Información forestal	Debate/decisión	Orientación dirigida a la FAO sobre la configuración de su programa relativo a la recopilación, análisis y difusión de información forestal, incluidos, entre otras cosas, la Evaluación	

<i>Cuestiones prioritarias que se someten a la consideración del COFO</i>	<i>Logro previsto (información/debate/decisión)</i>	<i>Posibles actividades complementarias del COFO y la FAO</i>	<i>Referencia a otra recomendación de la CFR</i>
		de los recursos forestales mundiales (FRA) y los criterios e indicadores	
Juventud y educación	Debate/decisión	Orientación dirigida a los Miembros y la FAO con miras a incorporar a los jóvenes en las políticas forestales y fortalecer la educación forestal	
Consideración de la oportunidad de iniciar la revisión de la Estrategia forestal	Debate/decisión	Orientación dirigida a la FAO con miras a fortalecer la contribución de los bosques y el sector forestal al desarrollo sostenible	

c) Recomendaciones de la CFE referentes al programa de trabajo de la FAO en el sector forestal

<i>Área/acción relativa al programa de trabajo de la FAO</i>	<i>Prioridad (alta, media, baja o decreciente)</i>	<i>Tipo (nueva, continuación)</i>	<i>Alcance de acción (subregional/ regional/mundial)</i>	<i>Objetivo estratégico (1-5)</i>
Contexto mundial y regional: La CEPE y la FAO, dentro de sus mandatos actuales, deben:				
1. colaborar para apoyar la aplicación nacional de los ODS y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible en lo referente a los bosques, en cooperación con los miembros de la ACB;		Nueva	Regional	OE 1 -5
2. trabajar conjuntamente en la elaboración de indicadores forestales de ámbito mundial, basándose en los indicadores existentes, en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y formas eficaces de medirlos, en el marco del Grupo Interinstitucional de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y seguir asimismo realizando aportaciones a dicho grupo;		Nueva	Mundial, regional	OE 1 -5
3. continuar brindando apoyo a los países de forma conjunta, a través de la provisión de herramientas y asistencia técnica para integrar las cuestiones relacionadas con la mitigación del cambio climático y la adaptación al mismo en el sector forestal y sectores conexos; y ayudar a fortalecer los sistemas nacionales de monitoreo de los bosques en aras de la mitigación del cambio climático;		Continuación	Regional	OE 2
4. seguir proporcionando a los Estados Miembros y partes interesadas de forma conjunta y periódica, a través del Programa integrado de trabajo, información actualizada sobre las		Continuación	Regional	OE 1-6

<i>Área/acción relativa al programa de trabajo de la FAO</i>	<i>Prioridad (alta, media, baja o decreciente)</i>	<i>Tipo (nueva, continuación)</i>	<i>Alcance de acción (subregional/ regional/mundial)</i>	<i>Objetivo estratégico (1-5)</i>
novedades a escala mundial y regional referentes a las políticas forestales, basándose asimismo en la posible información aportada por los equipos de especialistas, a fin de contribuir a la aplicación y el proceso de examen de los ODS;				
5. seguir esforzándose por simplificar la presentación de informes, entre otras cosas a través del Cuestionario Colaborativo sobre Recursos Forestales (CFRQ), en el próximo ciclo de presentación de informes de ámbito mundial;		Continuación	Regional	OE 2
<u>Los servicios ecosistémicos forestales y la financiación de la ordenación forestal sostenible:</u> La CEPE y la FAO, en el ámbito de sus mandatos actuales, deben:				
6. compilar estudios e información y difundirlos en un formato de fácil acceso;		Continuación	Mundial, regional	OE 2,4
7. prestar la debida atención a las diferencias que puedan surgir de los distintos niveles de adopción de medidas (mundial, regional, local, comunitario);		Nueva	Todos	OE 2,4
8. analizar y comparar los actuales sistemas de pago por los servicios ecosistémicos de los bosques;		Nueva	Mundial, regional	OE 2,4
9. elaborar y publicar directrices destinadas a los profesionales sobre la forma de financiar, pagar e instituir mercados para los servicios ecosistémicos forestales, basándose en ejemplos fructíferos registrados en Estados Miembros; asimismo la FAO debería considerar la posibilidad de ampliar el conjunto de herramientas para la ordenación forestal sostenible en este ámbito;		Nueva	Mundial	OE 2,4
10. aumentar la sensibilización acerca del valor de los servicios ecosistémicos forestales, especialmente entre los políticos, con el objeto de crear el entorno propicio necesario en materia de políticas.		Nueva	Mundial, regional	OE 2,4
<u>Reducción del riesgo de catástrofes y ordenación de cuencas hidrográficas</u>				
11. El Grupo de Trabajo de la FAO sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña debe trabajar en la dirección actual, con inclusión de una colaboración intersectorial más amplia.		Continuación	Regional	OE 2,5
<u>Mitigación del cambio climático, sustitución y adaptación, y restauración del paisaje forestal:</u> La FAO y la CEPE, con sujeción a sus capacidades y mandatos, deben:				
12. incluir actividades de mitigación del cambio climático y adaptación al mismo en su Programa integrado de trabajo;		Continuación	Mundial	OE 2

<i>Área/acción relativa al programa de trabajo de la FAO</i>	<i>Prioridad (alta, media, baja o decreciente)</i>	<i>Tipo (nueva, continuación)</i>	<i>Alcance de acción (subregional/ regional/mundial)</i>	<i>Objetivo estratégico (1-5)</i>
13. llevar a cabo, en colaboración con instituciones de investigación, un análisis del potencial de los productos y mercados forestales en cuanto a la mitigación del cambio climático; la elaboración de normas para calcular y validar las contribuciones derivadas de la mitigación basada en los productos forestales.		Continuación	Mundial	OE 2, OE 4
14. se propuso asimismo que en el 23.º período de sesiones del Comité Forestal de la FAO, que se celebrará en 2016, se aborde el tema de la adaptación de los bosques al cambio climático, teniendo en cuenta todos los tipos de bosques, desde los boreales hasta los tropicales.		Nueva	Mundial	OE 2, OE 6
<u>Restauración del paisaje forestal</u>				
15. apoyar los esfuerzos de los países para planificar y ejecutar actividades relacionadas con la restauración de los bosques y otras tierras degradadas, sobre todo a través de las actividades del Mecanismo de restauración del paisaje forestal;		Continuación	Mundial, regional	OE 2
16. intensificar la cooperación con los asociados a fin de promover la restauración de las tierras forestales, en particular a través de la participación directa en asociaciones e iniciativas mundiales –por ejemplo, la Asociación Global sobre Restauración del Paisaje Forestal, la Red internacional de bosques modelo y la iniciativa Paisajes para la gente, la alimentación y la naturaleza– así como con los miembros de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques;		Continuación	Mundial, regional	OE 2
17. participar en más labores intersectoriales e interdepartamentales, en particular a través de las principales esferas de trabajo o iniciativas regionales pertinentes, determinadas en el Marco estratégico de la FAO, para apoyar los enfoques centrados en el paisaje a fin de alcanzar una mayor seguridad alimentaria, mitigación de pobreza, adaptación al cambio climático y mitigación de sus efectos, así como la conservación y el uso sostenible de los recursos naturales;		Continuación	Mundial, regional	OE 2
18. buscar activamente la colaboración con asociados multilaterales, bilaterales y del sector privado que aportan recursos, en especial el FMAM, el Fondo Verde para el Clima y los bancos de desarrollo regionales y multilaterales, a fin de permitir que la Organización aumente su asistencia a los Estados Miembros en lo relativo al fomento de la capacidad en la planificación intersectorial, el desarrollo institucional y la aplicación de enfoques paisajísticos sobre el terreno.		Continuación	Mundial, regional	OE 2

<i>Área/acción relativa al programa de trabajo de la FAO</i>	<i>Prioridad (alta, media, baja o decreciente)</i>	<i>Tipo (nueva, continuación)</i>	<i>Alcance de acción (subregional/ regional/mundial)</i>	<i>Objetivo estratégico (1-5)</i>
<u>Aplicación del Plan de acción de Rovaniemi</u>				
19. La CEPE y la FAO deben seguir aunando esfuerzos para brindar asistencia a los Estados Miembros en la aplicación del Plan de acción de Rovaniemi para el sector forestal en una economía verde con carácter voluntario en el ámbito de sus mandatos actuales, haciendo referencia a los elementos relativos a la adaptación al cambio climático y su mitigación.		Continuación	Regional	OE 2
<u>Seguimiento de las decisiones adoptadas en la 37.ª reunión de la Comisión Forestal Europea</u>				
20. La FAO debe seguir respaldando la elaboración y difusión del conjunto de herramientas para la gestión forestal sostenible y la aplicación del Plan de acción mundial para la conservación, la utilización sostenible y el desarrollo de los recursos genéticos forestales		Continuación	Regional	OE 2
<u>Género, juventud y enseñanza</u>				
21. La FAO debe trabajar en apoyo de la enseñanza en materia de cuestiones forestales para el público en general, teniendo en cuenta las posibilidades de sinergias con la CEPE en el contexto regional.		Continuación	Mundial, regional	OE 2
22. La FAO debe prestar apoyo a los países mediante el fortalecimiento de la capacidad y la provisión de apoyo técnico para incorporar las cuestiones de género, así como a los jóvenes, en las políticas forestales y en su ejecución;		Continuación	Mundial, regional	OE 3
23. La FAO debe prestar apoyo para el empoderamiento económico de las mujeres en la cadena de valor forestal, según proceda, a través del fomento empresarial;		Continuación	Mundial, regional	OE 3
24. La FAO debe trabajar con el Cuadro asesor sobre conocimiento forestal con vistas a proporcionar orientaciones para la modernización de la educación forestal.		Nueva	Mundial, regional	OE 2